

# COMfortel M-730

Combiné DECT  
Firmware V11

## Informations avancées



# Contenu

Contenu .....	2
Consignes de sécurité .....	3
Présentation dans le manuel d'utilisation .....	5
Connaissances de base .....	6
Utilisation du téléphone .....	16
Services de réseaux .....	21
Répertoires .....	23
Répertoire local du combiné .....	24
Répertoire des sociétés (LDAP) .....	29
Répertoire Bluetooth .....	31
Listes des appels .....	35
Répondeur .....	37
Profils acoustiques .....	38
Calendrier .....	40
Minuterie .....	42
Réveil .....	43
Protection contre les appels indésirables .....	44
Album média .....	46
Bluetooth .....	48
Fonctions supplémentaires via une interface PC .....	51
Paramétrage du combiné .....	54
Service Clients .....	65
Annexe .....	66
<b>Index .....</b>	<b>69</b>



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.



Afin de garantir un fonctionnement sans faille, certaines fonctions locales ne sont pas disponibles sur les terminaux après le provisionnement par un système de télécommunication en nuage (p. ex. COMuniq ONE). Un PBX en nuage transmet à intervalles réguliers de nouveaux fichiers de configuration aux téléphones. Les données enregistrées localement sur le téléphone peuvent être effacées ou réinitialisées.

## Consignes de sécurité



Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.



L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.

Lorsque le **clavier/l'écran est verrouillé**, aucun numéro ne peut être composé, numéros d'urgence inclus.



Utiliser uniquement des **batteries rechargeables** correspondant aux **spécifications**. Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.



Le combiné ne peut être utilisé que lorsque le couvercle des batteries est fermé.

Veillez à ce que les batteries ne soient pas court-circuitées par des objets dans le compartiment des batteries.



Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion.



Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain.



Utiliser uniquement le bloc-secteur indiqué sur les appareils.

Pendant le chargement, la prise doit être facilement accessible.

N'utiliser que le câble fourni pour le raccordement du réseau LAN et ne le brancher que sur les prises prévues à cet effet.



Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.



Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient provoquer des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.



Tenir les petites piles et accumulateurs hors de la portée des enfants en raison du risque d'ingestion.

Leur ingestion peut provoquer des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion. En cas d'ingestion d'une pile ou d'un accumulateur, consultez immédiatement un médecin.

Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.



Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence.



Si un câble adaptateur USB est livré, utilisez uniquement un bloc secteur USB (5 V) avec port USB-A. L'utilisation d'autres sources de tension, par exemple un PC avec port USB peut être à l'origine de dommages.

Si un bloc secteur fait partie de la livraison, veuillez l'utiliser.

---

## Présentation dans le manuel d'utilisation

	Avertissements dont le non-respect peut provoquer des blessures ou endommager les appareils.
	Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.
	Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.
	Nombreuses informations utiles.

# Connaissances de base

## Activation/désactivation du combiné

Activation : ▶ Appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher  du combiné désactivé

Désactiver : ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher .

## Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Activer ou désactiver le verrouillage du clavier : ▶ appuyer **longuement** sur la touche Dièse 

Verrouillage du clavier activé : le symbole  apparaît à l'écran

### Verrouillage du clavier protégé par PIN

Si vous avez attribué un PIN (différent de 0000) pour le combiné, vous devez l'entrer pour déverrouiller le clavier.

Définir les numéros d'urgence pouvant également être composés lorsque le clavier est verrouillé et protégé par un code PIN :→ p. 61



Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

## Touches

 ou 	Touche Décrocher	 ou 	Mains-Libres
	Touche Raccrocher	 à 	Touches de chiffres/lettres
 / 	Touche de navigation bord / milieu		Touche Messages
	Touche R		Touche Astérisque
	Touche Dièse		Touche profil
OK, Précéd., Sélect., Modifier, Sauver, ...		Touches écran	

## Procédures

**Exemple** : activer/désactiver le décroché automatique

▶  ▶ ... avec , sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Téléphonie** ▶ OK ▶ **Décroché auto.** ▶ **Modifier**  = activé)

Représentation	Signification
▶ 	En mode veille, appuyer au <b>centre</b> de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.
▶  	Avec la touche de navigation  , sélectionner l'icône  .
▶ OK	Confirmer avec <b>OK</b> . Le sous-menu <b>Réglages</b> s'ouvre.
▶  <b>Téléphonie</b>	Avec la touche de navigation  , sélectionner l'entrée <b>Téléphonie</b> .
▶ OK	Confirmer avec <b>OK</b> . Le sous-menu <b>Téléphonie</b> s'ouvre.
▶ <b>Décroché auto.</b>	La fonction d'activation/désactivation du décroché automatique s'affiche comme première option du menu.
▶ <b>Modifier</b>	Activer ou désactiver avec <b>Modifier</b> . La fonction est activée  / désactivée  .

## Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, en fonction de la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple  pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou  pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

### En veille

Ouvrir le menu principal



ou  appui bref

Ouvrir la liste des répertoires en ligne disponibles (par exemple le répertoire central, le répertoire d'un fournisseur ou un répertoire de sociétés)

Ouvrir le répertoire local



Ouvrir un répertoire des sociétés

Cette fonction doit être activée sur la station de base.

Régler le volume du combiné et du dispositif mains-libres



Régler la sensibilité du microphone



### Dans les sous-menus, les champs de sélection et de saisie

Confirmation de la fonction



Remonter/descendre d'une ligne.



Sélectionner l'option, déplacer le curseur vers la gauche/droite



## En communication

Ouvrir la liste des répertoires en ligne disponibles (par exemple le répertoire central, le répertoire d'un fournisseur ou un répertoire des sociétés)

 appui bref

Ouvrir le répertoire local

 appui long

Ouvrir le répertoire des sociétés (si activé)



Désactiver le microphone

 appui bref

Régler la sensibilité du microphone

 appui long

Modifier le volume du combiné et du dispositif mains-libres



L'affectation des répertoires à la touche  (actionnement **long** ou **bref**) peut être modifiée au niveau de la station de base.

## Touches Volume

Régler le volume pour **Combiné/kit oreillette**, **Sonnerie**, **Mains-libres** et la signalisation de **Rendez-vous** : ▶ Appuyer sur les touches Volume / de droite du combiné

## Touche de fonction



La touche de fonction peut être occupée par la fonction de votre choix (**Envoyer clé / Num.Abré / Lampe torche LED / Touche Réveil / Action système**).

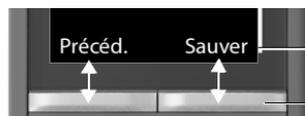
En mode veille ou lorsque l'écran de veille est activé

▶ Appuyer sur la touche ... la fonction correspondante est exécutée

Attribuer la touche de fonction → p. 56

## Touches écran

Les touches écran proposent différentes fonctions selon le contexte.



Fonctions en cours des touches écran

Touches écran

▶ Appuyer sur la touche écran ... la fonction correspondante est exécutée

Icônes des touches écran → p. 14



Une fonction est définie pour les touches écran sur la page d'accueil.  
Modification de l'affectation → p. 62

## Lampe torche LED

Utiliser le téléphone comme lampe de poche. La spot-LED se trouve en haut du combiné.

### Activer la fonction lampe de poche

► Appuyer sur la touche écran **Torche**.

ou

►  ► ... avec  sélectionner  **Autres fonctions** ► OK ►  **Lampe torche LED** ► OK

### Désactiver la fonction lampe de poche

► Appuyer sur la touche écran **Arrêt**.

ou : après 2 minutes, la fonction est automatiquement désactivée

## Navigation par menu

Les fonctions de votre téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Présentation du menu → p. 11

### Sélectionner/valider les fonctions

Confirmer la sélection avec

OK ou appuyer au centre de la touche de navigation 

Retour au niveau de menu précédent avec

**Précéd.**

Passer à l'affichage en mode veille avec

 appui long

Activation/désactivation de la fonction avec

**Modifier** activé  / désactivé 

Activation/désactivation de l'option avec

**Sélect.** sélectionné  / non sélectionné 

### Menu principal

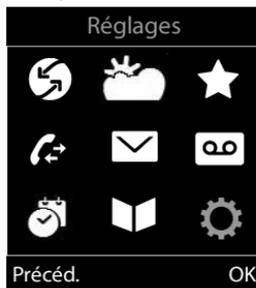
En mode veille : ► Appuyer sur la touche de navigation au **centre**  ► ... avec la touche de navigation , sélectionner le sous-menu ► OK

Les fonctions du menu principal s'affichent sous forme d'icônes. L'icône de la fonction sélectionnée est indiquée en couleur et son nom apparaît en haut de l'écran.



L'exemple montre le menu d'un combiné sur un COMfortel WS-500S/COMfortel WS-500M.

Exemple



## Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Accéder à une fonction : ► ... avec la touche de navigation  sélectionner la fonction ► **OK**

Retour au niveau de menu précédent :

► Appuyer sur la touche écran **Précéd.**.

ou

► Appuyer **brièvement** sur la touche Raccrocher 

## Retour au mode veille

► Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière **prolongée**



Si aucune touche n'est actionnée, l'affichage passe **automatiquement** en mode veille au bout de 2 minutes.

Exemple



## Listes de messages

Les notifications indiquant des appels manqués, des messages sur la messagerie externe et les rendez-vous manqués sont enregistrées dans la liste des messages et peuvent être affichées à l'écran du combiné.

Les notifications affichées sur le combiné sont définies lors de la configuration du combiné sur la station de base.

**Compteur des appels manqués** : Si l'option est activée, le nombre d'appels manqués à l'état de veille s'affiche sur l'écran du combiné.

**Affichage des messages (MWI)** : Pour chaque type de message (appel manqué, rendez-vous manqué, nouveau message sur la messagerie externe), l'affichage des messages peut être activé ou désactivé au niveau de la station de base. Si l'option est activée, la LED de la touche des messages  clignote, lorsqu'une **nouvelle notification** pour un type de message activé arrive.

Les symboles indiquant le type de message et le nombre de nouveaux messages sont affichés en mode veille.

Notification pour types de messages suivants présents :

 sur la messagerie externe

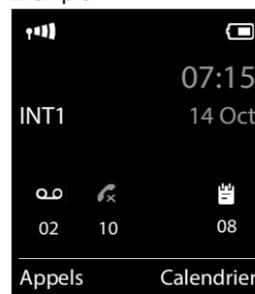
 dans la liste des appels manqués

 dans la liste des rendez-vous manqués



L'icône de la messagerie externe est toujours affichée lorsque le numéro d'appel est enregistré sur le téléphone. Les autres listes s'affichent uniquement lorsqu'elles contiennent des messages.

Exemple



Affichage des messages :

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ... La liste **Messagerie**: est toujours affichée. Les autres listes ne s'affichent que lorsqu'elles contiennent des messages.

Entrée **en gras** : de nouveaux messages ont été enregistrés, Le nombre de nouveaux messages apparaît entre parenthèses.

Entrée **pas en gras** : pas de nouveaux messages. Le nombre d'anciens messages apparaît entre parenthèses.

- ▶ avec  sélectionner la liste ▶ **OK** ... les appels et les messages sont listés

Messagerie externe : Le numéro du répondeur réseau est composé.

Exemple

Messages & Appels	
<b>RDV manqués :</b>	<b>(2)</b>
App. manqués:	(5)
Messagerie:	(1)
Précéd.	OK



La liste de messages contient une entrée pour chaque répondeur affecté au combiné, par exemple pour une messagerie externe.

## Présentation du menu



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

Ouvrir le menu principal : ▶ en position de repos du combiné, appuyer sur 



### Services Réseau

App. suiv. anonyme	→ p. 21
Renvoi d'appel	→ p. 21
Appel en attente	→ p. 21
Ne pas déranger	→ p. 22
Supp. Autorappel	→ p. 22



### Centre Info

Fonction indisponible



### Autres fonctions

Lampe torche LED	→ p. 9
Appel dir.	→ p. 17
Album média	→ p. 46
Ecrans de veille	
Portraits (CLIP)	
Sons	
Mémoire disponible	
E-Mail (fonction indisponible)	



### Liste d'appels

Tous appels	→ p. 35
Appels sortants	

Appels acceptés
-----------------

Appels perdus
---------------



## Messagerie

Fonction indisponible



## Messagerie Vocale

Écouter messages
------------------

→ p. 37



## Agenda

Calendrier
------------

→ p. 40

Minuteur
----------

→ p. 42

Réveil/Alarme
---------------

→ p. 43

RDV manqués
-------------

→ p. 41



## Contacts

Répertoire combiné
--------------------

→ p. 24

Répertoire réseau
-------------------

→ p. 29

Répertoire Bluetooth
----------------------

→ p. 31



## Réglages

Date/Heure
------------

Réglages audio
----------------

Réglage centralisé. Les réglages manuels sur le combiné sont ignorés.

Volume du combiné
-------------------

→ p. 57

Volume
--------

Volume écouteurs
------------------

Volume sonnerie
-----------------

Sensibilité micro
-------------------

→ p. 58

Profils acoustiques
---------------------

Tonalité oreillettes
----------------------

→ p. 58

Profil Mains-libres
---------------------

Tonalité avertis.
-------------------

→ p. 60

Vibreur
---------

→ p. 60

Sonneries (comb.)
-------------------

→ p. 58

Volume
--------

→ p. 58

Mélodies
----------

→ p. 58

Plages horaires
-----------------

→ p. 44

Dés.App.anonym.
-----------------

→ p. 44

Charge silenc.
----------------

→ p. 44

Casque filaire
----------------

→ p. 57

Affichage + clavier
---------------------

Ecran de veille
-----------------

→ p. 54

Grande police
---------------

→ p. 55

Couleur
---------

→ p. 55

Rétro-écl. écran
------------------

→ p. 55

Bouton d'alerte
-----------------

→ p. 56

Eclair. clavier
-----------------

→ p. 55

Verr. clavi. auto.
--------------------

→ p. 55

Langue
--------

→ p. 54

Enregistrement	Inscrire combiné		→ p. 62
	Sélect. Base		
	Enregistr. de base		
Bluetooth	Activation		→ p. 48
	Visibilité		
	Chercher appareils		
	Appareils connus		
Téléphonie	Appareil personnel		→ p. 49
	Décroché auto.		→ p. 60
	Signal appel "LED"		→ p. 60
	Indicatif de zone		
	Pays		
Système	Numéros d'urgence		→ p. 54
	Contrôle sécurité		→ p. 63
	Réinit. combiné		→ p. 63
	PIN combiné		→ p. 63
	Mise à jour combiné		→ p. 63
	Suppr. combiné		→ p. 63

Réglage centralisé. Les réglages manuels sur le combiné sont ignorés.

## Symboles de l'écran

Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone.

### Symboles de la barre d'état

Symbole	Signification
	Intensité de la réception (Pas d'émission désactivé)
	1 % -100 % blanc si <b>Portée Max.</b> est activé ; vert si <b>Portée Max.</b> est désactivé
	rouge : pas de connexion avec la base
	<b>Pas d'émission</b> activé : blanc si <b>Portée Max.</b> est activé ; vert si <b>Portée Max.</b> est désactivé
	<b>Profil silencieux</b> activé (Sonnerie désactivée)
	Bip de sonnerie activé
	Verrouillage du clavier activé
	Bluetooth activé
	Micro-casque/appareil auditif connecté via Bluetooth
	Modem connecté via Bluetooth

Symbole	Signification
	« Ne pas déranger » activé
	Niveau de charge de la batterie : blanc : entre 11 % et 100 % de charge
	rouge : moins de 11 % de charge
	clignote en rouge : batterie presque vide (plus que 5 minutes de communi- cation env.)
	batterie en charge (niveau de charge actuel) :
	0 % - 100 %

### Icônes des touches écran

Icône	Signification
	Répétition de la numérotation (bis)
	Suppression du texte

Icône	Signification
	Ouverture du répertoire
	Récupérer le numéro dans le répertoire

## Symboles de signalisation ...

Icône	Signification
	Appel externe
	Appel interne
	Établissement de la connexion (appel sortant)
	Connexion établie
	Aucune connexion possible/ Connexion interrompue

Icône	Signification
	Rappel de rendez-vous
	Rappel date d'anniversaire
	Réveil
	Minuterie à compte à rebours

## Autres icônes de l'écran

Icône	Signification
	Réveil activé et heure de réveil
	Minuterie enclenchée, affichage avec compte à rebours
	Action exécutée (vert)
	Échec de l'action (rouge)
	Information

Icône	Signification
	Demande (de sécurité)
	Patientez ...

# Utilisation du téléphone

## Appel

- ▶ ... avec  entrer le numéro ▶ appuyer sur la touche Décrocher  de manière brève
- ou
- ▶ appuyer sur la touche Décrocher  de manière prolongée ▶ ... entrer le numéro avec 

La connexion est établie via la connexion SIP affectée au combiné.

Interrompre la composition : ▶ Appuyer sur la Touche Raccrocher 



Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer une fois sur n'importe quelle touche pour l'allumer. Les **touches numérotées** sont affichées à l'écran pour la numérotation, les **autres touches** n'ont pas d'autre fonction dans ce contexte.

## Composer un numéro à partir de la liste des numéros bis

La liste des numéros bis contient les 20 derniers numéros composés.

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  de manière brève ... la liste des numéros bis s'affiche ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si un nom s'affiche :

- ▶ **Afficher** ... Le numéro s'affiche ▶ le cas échéant, avec  parcourir les numéros ▶ pour le numéro d'appel souhaité, appuyer sur la touche Décrocher 

## Gestion de la liste des numéros bis

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  de manière brève ... la liste des numéros bis s'affiche ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ... options possibles :

Reprendre l'entrée dans le répertoire : ▶  Copier vers répert. ▶ OK

Copier un numéro affiché :

- ▶  **Afficher le numéro** ▶ OK ▶ ... avec  modifier ou compléter le cas échéant ... avec  enregistrer comme nouvelle entrée dans le répertoire

Effacer l'entrée sélectionnée : ▶  **Effacer entrée** ▶ OK

Effacer toutes les entrées : ▶  **Effacer liste** ▶ OK

Réglage du rappel automatique :

- ▶  **Renumérot. Auto.** ▶ OK ... Le numéro est automatiquement composé à intervalles fixes (toutes les 20 s minimum). La touche Mains-Libres clignote et la fonction « Écoute amplifiée » est activée.

Le correspondant répond : ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  ... la fonction se termine

Le correspondant ne répond pas : L'appel s'interrompt au bout de 30 secondes environ. La fonction est désactivée après une pression sur n'importe quelle touche ou après dix tentatives infructueuses.

## Composition à partir d'un journal d'appels

Les journaux des appels (→ p. 25) contiennent les derniers appels reçus, sortants et manqués.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Liste d'appels** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 



Les listes d'appels peuvent être ouvertes directement à l'aide de la touche écran **Appels** lorsque cette touche est occupée en conséquence.

La liste **Appels perdus** peut également être ouverte à l'aide de la touche Messages .

## Appel direct

Appuyer sur la touche **de votre choix** pour composer le numéro enregistré. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

Activer le mode appel direct :

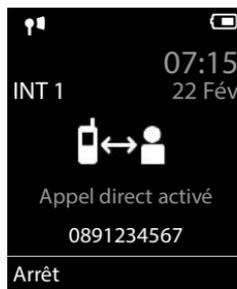
- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Autres fonctions** ▶ OK ▶  **Appel direct** ▶ OK ▶ ... avec , activer **Activation** ▶  **Destinataire** ▶ ... avec , entrer le numéro ▶ **Sauver** ... à l'état de veille, l'appel direct activé s'affiche

Effectuer un appel direct : ▶ appuyer sur une touche quelconque ... le numéro enregistré est composé

Interrompre la composition : ▶ appuyer sur la touche Raccrocher .

Quitter le mode d'appel direct : ▶ appuyer sur la touche Dièse  de manière prolongée

Exemple



## Appels entrants

Un appel entrant pour la connexion affectée à votre combiné est signalé par une sonnerie, un affichage à l'écran et le clignotement de la touche Décrocher/Mains-Libres .

En cas d'activation, le témoin lumineux (LED) clignote également en haut sur le combiné.

Prendre l'appel : ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  ou ▶ **Accept.**

Si **Décroché auto.** est activé :

- ▶ Retirer le combiné du chargeur

Désactiver la sonnerie : ▶ **Silence** ... Vous pouvez prendre l'appel aussi longtemps qu'il est affiché à l'écran.

Refuser l'appel : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher 

## Informations sur l'appelant

Le numéro de l'appelant s'affiche s'il est transmis. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans un répertoire, son nom s'affiche.

---

## Accepter/refuser un signal d'appel pendant des communications

Lors d'une communication externe, un signal d'appel vous indique qu'un correspondant externe essaie de vous appeler. Le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche si le numéro d'appel est transmis.

- Refuser l'appel :           ▶ **Options** ▶  **Rejeter appel atten.** ▶ **OK**
- Prendre l'appel :           ▶ **Accept.** ▶ parler avec le nouvel appelant. Le premier appel est mis en attente.
- Terminer la communication, reprendre une communication en attente :
- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher .

---

## Communication avec trois abonnés

### Doubles appels

Au cours d'un appel externe, passer un autre appel externe. Le premier appel est mis en attente.

- ▶ **App. ext.** ▶ ... avec  entrer le numéro d'appel du deuxième correspondant ... la conversation active est mise en attente et le deuxième correspondant est appelé.

Si le deuxième abonné ne répond pas : ▶ **Fin**

### Mettre fin au double appel

- ▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK** ... la connexion avec le premier appelant est réactivée.

ou

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ... le premier abonné est à nouveau appelé.

---

### Va-et-vient

Parler en alternance avec deux interlocuteurs (va-et-vient). L'autre communication est mise en attente.

- ▶ Sélectionnez pendant une communication externe le numéro du deuxième correspondant (double appel) ou prenez un appel en attente ... les numéros ou les noms des deux correspondants s'affichent sur l'écran.
- ▶ A l'aide de la touche de navigation  vous pouvez commuter entre les abonnés.

### Arrêt momentané d'une communication active

- ▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK** ... la connexion avec l'autre appelant est réactivée.

ou

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ... le premier abonné est à nouveau appelé.

---

## Conférence

Téléphoner à deux personnes en même temps.

- ▶ Sélectionnez pendant une communication externe le numéro d'un deuxième correspondant (double appel) ou prenez un appel en attente ... Puis :

Démarrer une conférence :

- ▶ **Confér.** ... tous les appelants peuvent s'entendre et communiquer

Revenir au va-et-vient :

- ▶ **Fin conf.** ... vous êtes de nouveau en communication avec le correspondant avec lequel vous aviez commencé la conférence

Mettre fin à la communication avec les deux correspondants :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher 

Chaque correspondant peut quitter la conférence en appuyant sur la touche Raccrocher  ou en raccrochant le combiné.

---

## Transfert d'appel à un autre correspondant

Transférer un appel à un autre correspondant (connecter).

- ▶ A l'aide de la touche écran **App. ext.** démarrez un double-appel externe ▶ ... avec  entrer le numéro d'appel du deuxième correspondant ... la conversation active est mise en attente ... le deuxième correspondant est appelé ▶ appuyer sur la touche Raccrocher  (pendant une conversation ou avant la réponse du deuxième correspondant) ... la conversation est transférée à un autre correspondant



Les options de transfert de conversations doivent être configurées correctement pour l'installation téléphonique.

---

## En communication

### Mains-Libres

Activation/Désactivation du mode Mains-Libres lors d'une conversation et de l'établissement de la connexion :

- ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres 

Placer le combiné sur le chargeur pendant une communication :

- ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres  et la maintenir enfoncée ▶ ... placer le combiné sur le chargeur ▶ ... maintenir la touche  enfoncée pendant 2 secondes supplémentaires

---

## Volume de la communication

Valable pour le mode actuellement utilisé (Mains-Libres, combiné ou micro-casque) :

- ▶ Appuyer sur  ▶ ... avec  régler le volume ▶ **Sauver**



Le réglage est enregistré automatiquement au bout de 3 secondes environ, même si **Sauver** n'est pas actionné.

---

## Désactivation du microphone

Lorsque le microphone est désactivé, les interlocuteurs ne vous entendent plus.

- Activer/désactiver le microphone durant un appel : ▶ Appuyer sur la touche de navigation   
ou : ▶ appuyer **brèvement** sur la touche Profil 

---

## Régler la sensibilité du microphone

Régler la sensibilité du microphone du combiné ou du micro-casque filaire pendant une communication.

- ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée ▶ avec  régler la sensibilité souhaitée ▶ **Sauver**



Une modification non sauvegardée est uniquement valable pour la communication actuelle.

Régler durablement la sensibilité du micro à l'état de veille :

- ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée ▶ avec  sélectionner **Ecouteur / Combiné filaire** ▶ avec  régler la sensibilité ▶ **Sauver**

ou

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Réglages audio** ▶ OK ▶  **Sensibilité micro** ▶ OK ▶ avec  sélectionner **Ecouteur / Combiné filaire** ▶ avec  régler la sensibilité ▶ **Sauver**

Régler le profil acoustique sur l'environnement bruyant :

- ▶ Appuyer sur la touche profil  de manière prolongée ▶ avec  régler la sensibilité ▶ **Sauver**

---

## Services de réseaux

Les services de réseau dépendent de l'installation téléphonique ou de l'opérateur.



Pour activer/désactiver les caractéristiques un code est envoyé sur le réseau téléphonique.

---

### Désactivation de la présentation du numéro pour le prochain appel

Lors d'un appel sortant, le numéro d'appel est présenté par défaut et peut être affiché sur l'écran de l'appelé (CLIP = CLI Presentation). Si la présentation du numéro est supprimée, le numéro ne s'affiche pas chez l'appelant. L'appel est anonyme.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Services Réseau** ▶ OK ▶ **App. suiv. anonyme** ▶ OK ▶ ... avec entrer le numéro ▶ **Numérot.** ... la connexion est établie sans présentation du numéro

---

### Renvoi d'appel

Cette fonction permet de renvoyer les appels entrants sur une autre ligne.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Services Réseau** ▶ OK ▶ **Renvoi d'appel** ▶ OK ▶ avec sélectionner quand le renvoi d'appel doit s'appliquer ▶ OK

**Tous les appels:** Les appels sont renvoyés immédiatement.

**Sans réponse:** Les appels sont renvoyés si personne ne décroche au bout de plusieurs sonneries.

**Ligne occupée:** Les appels sont renvoyés lorsque la ligne est occupée.

Activer/désactiver : ▶ **Statut** : ... avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Composer le numéro pour le renvoi :

- ▶ **Numéro** ▶ ... avec entrer le numéro
- ▶ **Envoi**

---

### Signal d'appel

Pendant une communication, le signal d'appel indique un autre appel. Si le numéro a été transmis, le numéro ou le nom de l'appelant est affiché.

Refuser un signal d'appel :

- ▶ **Refuser** ... L'appelant rejeté entant la tonalité « occupé »

Prise de la communication :

- ▶ **Accept.**

Après avoir accepté la communication en attente, il vous est possible de basculer d'un appel à l'autre (**Va et vient**) ou de parler simultanément avec les deux correspondants (**Conférence**).

## Empêcher/autoriser le signal d'appel

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Services Réseau ▶ OK ▶  Appel en attente ▶ OK
- Activer/désactiver : ▶ Statut : ... Avec  sélectionner Act. ou Dés.
- Activer : ▶ Envoi

---

## Ne pas transférer l'appel

Si vous ne voulez pas être dérangé, vous pouvez bloquer le transfert des communications.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Services Réseau ▶ OK ▶  Ne pas déranger ▶ OK
- Activer/désactiver : ▶ Statut : ... Avec  sélectionner Act. ou Dés.
- Activer : ▶ Envoi

---

## Activer le rappel

Lorsque la ligne d'un correspondant appelé est occupée, vous pouvez demander un rappel automatique si les services CCBS et CCNR sont pris en charge par l'installation téléphonique ou l'opérateur.

CCBS (Completion of Call to busy Subscriber) Rappel si occupé

CCNR (Completion of Calls on No Reply) Rappel automatique sur non-réponse

Le code de service pour l'activation/la désactivation de CCBS ou CCNR doit être configuré lors des réglages du fournisseur.

Activer le rappel automatique :

- ▶ Entrez le code de service défini pour l'installation téléphonique ou l'opérateur, par exemple  

Si vous ne souhaitez pas disposer du rappel automatique, vous pouvez à nouveau désactiver la fonction :

- ▶ Entrez le code de service défini pour l'installation téléphonique ou l'opérateur, par exemple  

---

## Suppression du rappel de manière anticipée

Lorsque vous avez effectué un rappel automatique, vous pouvez le supprimer avant que l'interlocuteur rappelle.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Services Réseau ▶ OK ▶  Supp. Autorappel ▶ OK
- ... Vous recevez une confirmation du réseau téléphonique ▶ Actionner la touche Raccrocher 



Un seul rappel peut être actif. L'activation d'un rappel efface automatiquement un rappel éventuellement actif.

Si le rappel est déjà signalé avant que vous puissiez le supprimer : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher 

---

# Répertoires

Il existe les répertoires suivants :

- Le répertoire (local) du combiné.
- Répertoires des sociétés mis à disposition via un serveur
- Répertoires en ligne mis à disposition par le biais d'opérateurs publics
- Répertoires des périphériques Android ou iOS

Le répertoire local est toujours disponible. Les autres répertoires disponibles sont définis au niveau de la station de base.

---

## Ouverture des répertoires

### Ouverture des répertoires à l'aide de la touche répertoire

- ▶ Appuyer sur la touche de répertoire  (touche de navigation en bas)

La touche  est normalement attribuée comme suit :

- **Un actionnement bref** permet d'ouvrir la sélection des répertoires en ligne disponibles
- **Un actionnement long** permet d'ouvrir le répertoire local

Cette affectation peut être modifiée individuellement pour chaque combiné au niveau de la station de base. L'accès direct (appui bref) peut être affecté à un répertoire en ligne précis. Dans ce cas, le répertoire local s'ouvre en maintenant la touche Répertoire enfoncée.

### Ouverture des répertoires via le menu

Répertoire local :

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  **Répertoire combiné** ▶ OK

Liste de tous les répertoires en ligne configurés sur le système téléphonique

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  **Répertoire réseau** ▶ OK

Liste de tous les répertoires d'un périphérique Android ou iOS accessibles via Bluetooth

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  **Répertoire Bluetooth** ▶ OK

Les répertoires sont affichés avec les désignations indiquées au niveau de la station de base.

### Ouverture du répertoire des sociétés à l'aide de la touche INT

Un répertoire des sociétés est disponible s'il a été configuré au niveau de la station de base et si le système téléphonique a accès à ce répertoire des sociétés. Pour chaque combiné, le répertoire à ouvrir à l'aide de la touche INT peut être réglé séparément.

- ▶ Appuyer sur la touche INT 



Il n'est pas possible de transférer des entrées du répertoire local sur un autre combiné.

# Répertoire local du combiné

Le répertoire local est valable individuellement pour le combiné.

## Entrées du répertoire

- Nombre d'entrées : jusqu'à 200
- Informations : Prénom et nom, jusqu'à trois numéros d'appel, date d'anniversaire avec signalisation, sonnerie VIP avec symbole VIP
- Longueur des entrées : Numéros : max. 32 chiffres  
Prénom, nom : max. 16 caractères

## Créer une entrée

- ▶ ▶ <Nouvelle entrée> ▶ OK ▶ ... avec ▶ commuter entre les champs de saisie

Noms :

- ▶ ... avec entrer le prénom et/ou le nom

Numéros :

- ▶ Tél. 1 - Type ▶ ... avec sélectionner le type de numéro (Dom., Bur. ou Port.) ▶ ▶ ... avec entrer le numéro

Saisie de numéros supplémentaires : ▶ avec basculer entre les champs de saisie Tél. 1 - Type/Tél. 2 - Type/Tél. 3 - Type ▶ ... avec entrer le numéro

Anniversaire :

- ▶ ... avec activer/désactiver **Anniversaire** ▶ entrer la date et l'heure avec ▶ avec sélectionner le type de signalisation (**Visuel seulement** ou une sonnerie)

Mélodie (VIP) :

- ▶ ... avec sélectionner la sonnerie devant signaler l'appel de l'interlocuteur ... si une **Mélodie (VIP)** est attribuée, l'entrée dans le répertoire est complétée avec le symbole **VIP**.

Portrait :

- ▶ ... avec sélectionner l'image devant s'afficher lors d'un appel de l'interlocuteur (→ Album média.

Enregistrer une entrée : ▶ **Sauver**



Une entrée est uniquement valable lorsqu'elle contient au moins un numéro.

Exemple

Nouvelle entrée	
Prénom :	Robert
Nom :	
Tél. 1 - Type :	Abc
	▼
< C	Sauver



Pour **Mélodie (VIP)** et **Portrait** : le numéro de l'appelant doit être présenté.

## Saisir un texte

### Position de saisie

- ▶ Sélectionner le champ de saisie avec . Un champ est activé lorsque son curseur clignote.
- ▶ Déplacer la position du curseur avec .

### Correction des erreurs de saisie

- Effacer un **caractère** avant le curseur : ▶   appui **bref**
- Effacer des **mots** avant le curseur : ▶   appui **long**

### Saisie des lettres/caractères

Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre  et  et à la touche . Dès qu'une touche est actionnée, les caractères possibles s'affichent au bas de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.

- Sélectionner des lettres/chiffres : ▶ Appuyer plusieurs fois consécutivement et **brèvement** sur la touche
- Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres : ▶ Appuyer sur la touche Dièse . Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après un espace sont inscrites automatiquement en majuscules.
- Saisie de caractères spéciaux : ▶ Appuyer sur la touche Astérisque  ▶ ... avec  naviguer jusqu'au caractère souhaité ▶ **Insérer**

Nouvelle entrée	
Prénom :	Peter
Nom :	
Téléph. (Maison) :	
	Abc
< C	Sauver



La disponibilité des caractères spéciaux dépend de la langue réglée.

## Recherche/sélection d'une entrée du répertoire

- ▶  ▶ ... avec , naviguer jusqu'au nom cherché

ou

- ▶  ▶ ... avec , entrer les premières lettres (8 lettres max.) ... l'affichage passe au premier nom avec ces lettres ▶ ... avec , naviguer jusqu'à l'entrée souhaitée le cas échéant

Parcourir rapidement le répertoire : ▶  ▶  (appui **long**)

## Afficher/modifier une entrée

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner l'entrée ▶ **Afficher** ▶ ... avec , sélectionner le champ devant être modifié ▶ **Modifier**

ou

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Modifier entrée** ▶ **OK**

---

## Effacer des entrées

Effacer **une** entrée : ▶  ▶ ... avec , sélectionner l'entrée ▶ Options ▶  Effacer entrée ▶ OK

Supprimer **toutes** les entrées :

▶  ▶ Options ▶  Effacer liste ▶ OK ▶ Oui

---

## Paramétrage du classement des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire peuvent être classées par nom ou prénom.

▶  ▶ Options ▶  Trier par nom / Trier par prénom

Si une entrée ne contient aucun nom, le numéro standard est affiché dans le champ Nom. Ces entrées sont placées au début de la liste, quel que soit le type de tri.

L'ordre de tri est le suivant :

Espace | Chiffres (0-9) | Lettres (alphabétiques) | Autres caractères.

---

## Affichage du nombre d'entrées disponibles dans le répertoire

▶  ▶ Options ▶  Mémoire dispo. ▶ OK

---

## Récupérer le numéro dans le répertoire

Copier des numéros dans le répertoire :

- depuis une liste, par ex. la liste des appels ou la liste des numéros bis
- lors de la composition d'un numéro

Le numéro est affiché ou marqué.

▶ Appuyer sur la touche écran  ou Options ▶  Copier vers répert. ▶ OK ... options possibles :

Créer une nouvelle entrée :

▶ <Nouvelle entrée> ▶ OK ▶ ... avec , sélectionner le type de numéro ▶ OK ▶ compléter l'entrée ▶ Sauver

Ajouter le numéro à une entrée existante :

▶ ... sélectionner l'entrée avec  ▶ OK ▶ ... sélectionner le type de numéro avec  ▶ OK ... le numéro est entré ou une demande de remplacement d'un numéro existant s'affiche ▶ ... le cas échéant, répondre à la demande avec Oui/Non ▶ Sauver

---

## Transfert d'une vCard avec Bluetooth

Transférer les entrées du répertoire au format vCard, par exemple pour échanger des entrées avec votre téléphone portable.



Le Bluetooth est activé sur le combiné.

Le Bluetooth est activé sur l'autre combiné ou sur l'appareil Android ou Windows.



La fonction vCard n'est pas disponible pour les appareils iOS.

- ▶ ▶ ... le cas échéant, sélectionner l'entrée avec ▶ **Options** ▶ **Copier entrée / Copier liste** ▶ **vCard via Bluetooth** ... la liste **Appareils connus** s'affiche ▶ ... sélectionner l'appareil avec ▶ **OK**

## Réception d'une vCard via Bluetooth

Si un appareil de la liste **Appareils connus** envoie une vCard à votre combiné, une entrée du répertoire est automatiquement générée et un message s'affiche à l'écran.

L'appareil émetteur n'est pas dans la liste : ▶ ... avec , entrer le code PIN de l'appareil Bluetooth **émetteur** ▶ **OK** ... la vCard transférée est disponible sous forme d'entrée du répertoire

## Synchronisation du répertoire avec le carnet d'adresse de votre ordinateur (QuickSync)



Le logiciel **QuickSync** est installé dans votre ordinateur.

Le combiné est relié à l'ordinateur via Bluetooth ou via un câble de données USB.

Téléchargement gratuit et plus d'informations sous → [auerswald.de/en/service](http://auerswald.de/en/service)

## Transférer des contacts d'autres appareils Bluetooth

Utiliser les contacts d'appareils raccordés via Bluetooth, comme les smartphones par exemple.



Bluetooth est activé, l'autre appareil est entré en tant qu'appareil sûr, connecté via Bluetooth et supporte l'échange de contacts.

Sur le Smartphone : ▶ dans les réglages Bluetooth pour le combiné, valider l'accès aux contacts.



Le répertoire à distance s'ouvre à des fins de visualisation uniquement. Il n'est pas possible de modifier ou d'effacer des entrées.

- ▶ ▶ **Contacts** ... La liste des répertoires disponibles s'affiche ▶ **Répertoire Bluetooth** ▶ **OK** ... les appareils sûrs avec des contacts validés sont affichés ▶ sélectionner l'appareil souhaité ▶ **Sélect.**

Rechercher un contact : ▶ parcourir la liste ou entrer les premières lettres

Afficher des détails : ▶ sélectionner l'entrée ▶ **Afficher**

Composer un numéro : ▶ sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche Décrocher

Ou : ▶ **Options** ▶ **Afficher le numéro** ▶ **OK**

▶ sélectionner le numéro d'appel le cas échéant ▶ **OK**

Transférer un contact : ▶ sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Copier entrée** ▶ **OK** ▶

sélectionner le répertoire cible le cas échéant ▶ **OK**

Transférer un autre contact : ► **Oui**

Terminer le transfert : ► **Non**

Transférer tous les contacts :

► **Options** ►  **Copier liste** ► **OK** ►  sélectionner le répertoire cible le cas échéant ► **OK**

Les contacts sans numéro d'appel sont ignorés. Le nom et le prénom, ainsi que trois numéros de téléphone au maximum s'affichent (**Port.**, **Dom.**, **Bur.**), les autres informations sont ignorées.

Le nombre d'entrées de contact affichées et l'ordre de tri dépendent de l'appareil raccordé et des droits d'accès définis.

## Répertoire des sociétés (LDAP)

Lorsque, au niveau de la station de base des répertoires de sociétés (LDAP) sont configurés, ils sont disponibles sur le combiné avec les fonctions suivantes :

- Parcourir le répertoire ou rechercher des entrées du répertoire
- Afficher des entrées du répertoire avec des informations détaillées (pas d'édition ni de suppression)
- Composer des numéros d'appel directement depuis le répertoire
- Transférer des entrées du répertoire dans le répertoire local

Si un numéro d'appel est entré ou en cas d'appel entrant, une entrée correspondant au numéro d'appel est automatiquement recherchée dans le répertoire. Si une entrée est trouvée, le nom s'affiche à l'écran au lieu du numéro d'appel.

### Affichage du répertoire des sociétés sur l'écran du téléphone

Le répertoire des sociétés est affecté à la touche INT : ► appuyer sur 



En fonction du réglage au niveau de la station de base il est également possible d'accéder à un répertoire des sociétés via la touche de répertoire .

## Entrées du répertoire

La description suivante est un exemple d'affichage d'un répertoire des sociétés sur le combiné.

Le menu affiche tous les répertoires ayant été configurés et activés dans la station de base avec le nom attribué. Dans l'exemple de droite, le répertoire est affiché sous **Notre répertoire**.

► Avec  sélectionner le répertoire ► OK

Le téléphone transmet une demande au serveur LDAP.

Répertoires	
Notre répertoire	
Répertoire 3	
Répertoire 4	
Répertoire 5	
Répertoire 6	
Précéd.	OK

Le répertoire s'affiche selon les règles suivantes :

- La recherche commence dans le répertoire/sous-répertoire, défini sur le serveur LDAP comme base de recherche.
- Les entrées sont classées par ordre alphabétique.
- Les entrées sont affichées avec **Nom** et **Prénom** lorsque les deux attributs sont disponibles dans la base de données LDAP. Dans le cas contraire, seul le prénom ou le nom s'affiche.

Notre répertoire	
Albert	
Bond	
Bond, Agnes	
Bond, Paul	
Brown, Susan	
Afficher	Options

## Parcourir le répertoire

- ▶ Parcourir le répertoire avec 

ou

- ▶ avec  entrer un nom (ou les premières lettres).

Dès que vous appuyez sur une touche du clavier, le téléphone passe en mode de recherche. Vous pouvez entrer jusqu'à 15 caractères. Toutes les entrées correspondant à votre saisie s'affichent dans le répertoire.

Effacer le dernier caractère saisi ▶ 

Le terme de recherche actuel s'affiche dans la ligne du haut.

b
Bond
Bond, Agnes
Bond, Paul
Brown, Susan
< C Options

br
Brown, Susan
< C Options

## Affichage de l'entrée du répertoire

- ▶ Avec , sélectionner l'entrée souhaitée
- ▶ Appuyer sur **Afficher** ou sur 

ou

- ▶ **Options** ▶ **Afficher**

L'entrée du répertoire s'affiche avec des informations détaillées.

- ▶ Avec , parcourir l'entrée

Fermer l'entrée : ▶ **Précéd.** ou appuyer sur la touche Raccrocher 

Brown, Susan
Nom : Brown
Prénom : Susanne
N° tél. (domicile) : 1234567890
Précéd. ▼

## Sélectionner un numéro du répertoire

- ▶ Avec , sélectionner l'entrée souhaitée
- ▶ Appuyer sur la touche **Décrocher**  ... Si un seul numéro d'appel est enregistré, il est sélectionné. Si plusieurs numéros d'appel sont présents, ces derniers s'affichent dans une liste.

ou

- ▶ avec , sélectionner le numéro d'appel souhaité dans la vue détaillée de l'entrée : **N° tél. (domicile)**, **N° tél. (travail)** ou **N° tél. (domicile)**
- ▶ Appuyer sur la touche **Décrocher**  ... le numéro est composé

Brown, Susan
N° tél. (travail) : 0987654321
N° tél. (portable) : 0908987876
Rue : Avenue 12
Précéd. ▼

## Répertoire Bluetooth



Le Bluetooth est activé sur le combiné et sur le périphérique Android ou iOS.  
Le périphérique Android ou iOS dispose d'un répertoire configuré.

Utilisant Bluetooth le combiné a accès au répertoire configuré d'un périphérique Android ou iOS. Les fonctions suivantes sont disponibles sur le combiné :

- Parcourir le répertoire ou rechercher des entrées du répertoire
- Afficher des entrées du répertoire avec des informations détaillées (pas d'édition ni de suppression)
- Composer des numéros d'appel directement depuis le répertoire
- Transférer des entrées du répertoire dans le répertoire local

Si un numéro d'appel est entré ou en cas d'appel entrant, une entrée correspondant au numéro d'appel est automatiquement recherchée dans le répertoire. Si une entrée est trouvée, le nom s'affiche à l'écran au lieu du numéro d'appel.



Selon le paramétrage de votre périphérique Android ou iOS, l'accès aux données par le combiné doit être initialement autorisé.



Si l'un des périphériques quitte la portée Bluetooth, le répertoire sera fermé.

### Affichage du répertoire des périphériques Android ou iOS sur l'écran du téléphone

▶ ▶ ... avec sélectionner **Contacts** ▶ OK ▶ **Répertoire Bluetooth**



En fonction du réglage au niveau de la station de base il est également possible d'accéder à un répertoire des périphériques Android ou iOS via la touche de répertoire



Les entrées du répertoire sans numéro de téléphone ne s'affichent pas sur le combiné.

## Entrées du répertoire

La description suivante est un exemple d'affichage d'un répertoire d'un périphérique Android ou iOS sur le combiné.

Le menu affiche tous les répertoires qui sont joignables via Bluetooth. Dans l'exemple de droite, le répertoire est affiché sous **Notre répertoire**.

▶ Avec , sélectionner le répertoire ▶ **OK**

Le téléphone transmet une demande au périphérique Android ou iOS via Bluetooth.

Répertoires	
Notre répertoire	
Répertoire 3	
Répertoire 4	
Répertoire 5	
Répertoire 6	
Précéd.	OK

Le répertoire s'affiche selon les règles suivantes :

- Les entrées sont classées par ordre alphabétique.
- Les entrées sont affichées avec **Nom** et **Prénom** lorsque les deux attributs sont disponibles dans la base de données LDAP. Dans le cas contraire, seul le prénom ou le nom s'affiche.

Notre répertoire	
Albert	
Bond	
Bond, Agnes	
Bond, Paul	
Brown, Susan	
Afficher	Options

## Parcourir le répertoire

▶ Parcourir le répertoire avec 

ou

▶ Avec , entrer un nom (ou les premières lettres).

Dès que vous appuyez sur une touche du clavier, le téléphone passe en mode de recherche. Vous pouvez entrer jusqu'à 15 caractères. Toutes les entrées correspondant à votre saisie s'affichent dans le répertoire.

Effacer le dernier caractère saisi ▶ 

Le terme de recherche actuel s'affiche dans la ligne du haut.

b	
Bond	
Bond, Agnes	
Bond, Paul	
Brown, Susan	
< C	Options

br	
Brown, Susan	
< C	Options

## Affichage de l'entrée du répertoire

▶ Avec , sélectionner l'entrée souhaitée

▶ Appuyer sur **Afficher** ou sur 

ou

▶ **Options** ▶ **Afficher**

L'entrée du répertoire s'affiche avec des informations détaillées.

▶ Avec , parcourir l'entrée

Fermer l'entrée : ▶ **Précéd.** ou appuyer sur la touche

Raccrocher 

Brown, Susan
Nom : Brown
Prénom : Susanne
N° tél. (domicile) : 1234567890
▼ Précéd.

## Sélectionner un numéro du répertoire d'un périphérique Android ou iOS



La fonction **Indicatif automatique au niveau du système** est activée dans le système (→ Instruction du système).

▶ Avec , sélectionner l'entrée souhaitée

▶ Appuyer sur la touche **Décrocher**  ... Si un seul numéro d'appel est enregistré, il est sélectionné. Si plusieurs numéros d'appel sont présents, ces derniers s'affichent dans une liste.

ou

▶ Avec , sélectionner le numéro d'appel souhaité dans la vue détaillée de l'entrée : **N° tél. (domicile)**, **N° tél. (travail)** ou **N° tél. (domicile)**

▶ Appuyer sur la touche **Décrocher**  ... le numéro est composé

ou

▶ Avec , entrer un nom (ou les premières lettres)

▶ Appuyer sur la touche **Décrocher**  ... le numéro est composé

Brown, Susan
N° tél. (travail) : 0987654321
N° tél. (portable) : 0908987876
Rue : Avenue 12
▼ Précéd.

## Récupérer les contacts du périphérique Android ou iOS

Il est possible de copier soit des contacts individuels ou le répertoire complète d'un périphérique Android ou iOS dans le répertoire local.

▶ Ouvrir le répertoire du périphérique Android ou iOS

récupérer des contacts individuels

▶ Avec , sélectionner l'entrée souhaitée ... l'entrée est marquée

▶ **Options** ▶  **Copier vers répert.** ▶ **OK** ... options possibles :

Créer une nouvelle entrée :

▶ <Nouvelle entrée> ▶ **OK** ▶ ... avec , sélectionner le type de numéro ▶ **OK** ▶ compléter l'entrée ▶ **Sauver**

Ajouter le numéro à une entrée existante :

- ▶ ... sélectionner l'entrée avec  ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le type de numéro avec  ▶ **OK** ... le numéro est entré ou une demande de remplacement d'un numéro existant s'affiche ▶ ... le cas échéant, répondre à la demande avec **Oui/Non** ▶ **Sauver**

récupérer tous les contacts

- ▶ **Options** ▶  **Copier liste** ▶ **Vers répert. combi.** ... la progression de la récupération est affichée

# Listes des appels

Le téléphone enregistre différents types d'appels (appels manqués, reçus et émis) dans des listes.



Pour pouvoir afficher dans les journaux des appels le nombre d'appels manqués et reçus, l'option correspondante doit être activée sur la station de base.

## Entrée de journal

Les informations suivantes sont affichées dans les entrées de journal :

- Le type de liste (en haut de l'écran)
- Icône du type d'entrée :
  - Appels perdus**,
  - Appels acceptés**,
  - Appels sortants** (liste des numéros bis)
- Numéro de l'appelant si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom du contact et le type de numéro ( **Téléph.** (Maison), **Téléph. (Bureau)**, **Téléph. (Mobile)**) s'affichent. Dans le cas des appels manqués, le nombre d'appels du numéro est également indiqué entre crochets.
- Liaison par laquelle l'appel est entré/sorti
- La date et l'heure de l'appel (en fonction du réglage)

Exemple

Tous appels	
Frank	
Aujourd'hui,	[3]
089563795	
13.05.21, 18:32	
Susan Black	
12.05.21, 13:12	
Afficher	Options

## Ouvrir le journal des appels

A l'aide de la touche écran :

▶ **Appels** ▶ avec , sélectionner la liste ▶ OK

Avec le menu :  
▶ ▶ ... avec , sélectionner **Liste d'appels** ▶  
OK ▶ avec , sélectionner la liste ▶ OK

Via la touche Messages (appels manqués) :

▶ Appuyer sur la touche Messages ▶ **App. manqués** : ▶  
OK

## Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

▶ ▶ ... avec , sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ avec , sélectionner la liste ▶ OK ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ Appuyer sur la touche Décrocher

## Autres options

▶ ▶ ... avec , sélectionner **Liste d'appels** ▶ OK ▶ avec , sélectionner la liste ▶ OK ... options possibles :

Afficher les entrées : ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **Afficher**

Enregistrer le numéro dans le répertoire :

▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Copier vers répert.** ▶ OK

- Effacer l'entrée : ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Effacer entrée** ▶ OK
- Effacer la liste : ▶ **Options** ▶  **Effacer liste** ▶ OK ▶ Oui

---

## Répondeur

Le répondeur reçoit des appels entrants pour le combiné.

### Prérequis

Pour pouvoir recevoir et écouter des messages vocaux, les réglages suivants sont nécessaires.

Sur l'autocommutateur

- ▶ Pour la connexion attribuée au combiné, une messagerie externe est configurée.

Sur la station de base

- ▶ Dans la configuration de l'installation, le système est inscrit pour la réception de notifications de nouveaux messages sur la messagerie externe.

Sur le combiné

- ▶ Dans la configuration du combiné, le numéro d'appel est entré et la messagerie externe est activée.

Adressez vous à l'administrateur du réseau DECT le cas échéant.

---

## Saisie/Modification du numéro sur le combiné

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶  **Répondeur rés.** ▶ OK ▶ ... le cas échéant, avec  sélectionner la connexion ▶ OK ... puis

Activer/désactiver la messagerie externe :

- ▶ **Statut** ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Saisir le numéro : ▶  **Messagerie rés.** ▶ ... avec  saisir ou modifier le numéro de la messagerie externe

Enregistrer les paramètres : ▶ **Sauver**

---

## Écoute des messages sur le combiné

- ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée

ou

- ▶ Appuyer sur la touche des messages  ▶ OK

ou

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Messagerie Vocale** ▶ OK ▶ **Ecouter messages** ▶ OK

Écouter les annonces par haut-parleur : ▶ appuyer sur la touche haut-parleur 

## Profils acoustiques

Le téléphone dispose de profils acoustiques pour l'adaptation du combiné aux conditions ambiantes : **Profil sonore élevé**, **Profil silencieux**, **Profil personnel**. Avec le profil **Ne pas déranger** il est possible d'empêcher qu'un appel entrant soit signalé au niveau du combiné.

- ▶ Appuyer sur la touche Profil  ... le profil actuellement réglé s'affiche
- ▶ A l'aide de la touche  commuter entre les différents profils

ou

- ▶ avec  sélectionner le profil ▶ OK

Régler la sensibilité du microphone sur l'environnement bruyant :

- ▶ Appuyer sur la touche profil  de manière prolongée

### Profil « Ne pas déranger »

- ▶ Régler avec la touche profil 

ou

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages audio ▶ OK ▶  Ne pas déranger ▶ Modifier (  = marche)

- L'écran de veille affiche "**Ne pas déranger**" activé. La ligne d'état affiche .
- Les appels entrants ne sont pas signalés mais entrés dans le journal des appels comme appel manqué.
- La plupart des notifications sont bloquées. Exceptions : rendez-vous, réveil et anniversaires.



Un appel entrant occupe une ligne, même s'il n'est pas signalé. Si toutes les lignes de la base sont occupées, il n'est plus possible de passer un appel.

### Profils acoustiques

A la livraison, les profils sont réglés comme suit :

Réglages par défaut		Profil sonore élevé	Profil silencieux	Profil personnel
Vibreur		Marche	Comme Profil personnel	Arrêt
Sonnerie		Marche	Arrêt	Marche
Volume de sonnerie	interne	5	Arrêt	5
	externe	5	Arrêt	5
Volume de sonnerie du combiné	Combiné	5	3	3
	Mains-Libres	5	3	3
Spot LED en cas d'appel		Oui	Non	Non

Tonalités d'avertissement	Clic clavier	Oui	Non	Oui
	Tonalité d'alarme batterie	Oui	Oui	Oui
	Tonalité de validation	Oui	Non	Oui

Activer le bip d'appel en cas d'appel entrant pour **Profil silencieux** : ► après la commutation dans **Profil silencieux** actionner la touche écran **Bip** ... la barre d'état affiche 



Le profil paramétré est conservé en cas de désactivation/réactivation du combiné.

Modifications des réglages présentés dans le tableau :

- sont valables dans les profils **sonore élevé** et **silencieux** uniquement aussi longtemps que le profil n'est pas modifié.
- sont enregistrées durablement dans **Profil personnel** pour ce profil.

## Calendrier

Vous pouvez créer jusqu'à **30 rendez-vous** qui vous seront rappelés.

Dans le calendrier, le jour actuel est entouré en blanc, les chiffres des jours de rendez-vous sont indiqués en couleur. Lorsqu'un jour est sélectionné, il est entouré en couleur.

 Les calendriers du combiné et celui du système de télécommunication sont individuels.

Juin 2021						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
					01	02 03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Précéd.						OK

## Enregistrement d'un rendez-vous dans le calendrier



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Agenda** ▶ OK ▶  **Calendrier** ▶ OK ▶ ... avec 

Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... sélectionner avec  **Act.** ou **Dés.**

Entrer la date : ▶  **Date** ... le jour sélectionné est pré-réglé ▶ ... avec  saisir une nouvelle date

Entrer l'heure : ▶  **Heure** ▶ ... avec  saisir l'heure et les minutes du rendez-vous

Définir le titre : ▶  **Texte** ▶ ... avec  entrer une désignation pour le rendez-vous (par exemple dîner ou réunion)

Définir la signalisation :  
▶  **Signal** ▶ ... avec  sélectionner la mélodie du signal de rappel ou désactiver la notification acoustique

Enregistrement d'un rendez-vous :

▶ **Sauver**

 Si un rendez-vous est déjà saisi : ▶  **<Nouvelle entrée>** ▶ OK ▶ ... puis saisir les données pour le rendez-vous.

## Notification de rendez-vous/d'anniversaires

Les anniversaires sont repris depuis le répertoire et affichés comme rendez-vous. En mode veille, un rendez-vous/anniversaire est affiché puis signalé pendant 60 secondes à l'aide de la sonnerie sélectionnée.

Confirmer et terminer le rappel : ▶ Appuyer sur la touche écran **Arrêt**.

 Lorsque vous êtes en communication, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.

---

## Affichage des rendez-vous/anniversaires manqués (non confirmés)

Les rendez-vous et anniversaires sont enregistrés dans la liste **RDV manqués** :

- Le rappel de rendez-vous/d'anniversaire n'a pas été confirmé.
- Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- Le combiné était hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.

Les 10 dernières entrées sont enregistrées. L'écran affiche l'icône  et le nombre de nouvelles entrées. La plus récente figure au début de la liste.

### Affichage de la liste

▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶  RDV manqués : ▶ OK ▶ ... avec , naviguer dans la liste le cas échéant

ou

▶  ▶ ... avec , sélectionner  Agenda ▶ OK ▶  RDV manqués ▶ OK

Chaque entrée s'affiche avec le numéro ou le nom, la date et l'heure. La plus récente figure au début de la liste.

Effacer un rendez-vous/une date anniversaire : ▶ Effacer

---

## Afficher/modifier/supprimer des rendez-vous enregistrés

▶  ▶ ... avec , sélectionner  Agenda ▶ OK ▶  Calendrier ▶ OK ▶ ... avec , sélectionner le jour ▶ OK ... la liste des rendez-vous s'affiche ▶ ... avec , sélectionner le rendez-vous ... options possibles :

Afficher les détails du rendez-vous :

▶ **Afficher** ... les réglages du rendez-vous s'affichent

Modifier le rendez-vous :

▶ **Afficher** ▶ **Modifier**

ou ▶ **Options** ▶  **Modifier entrée** ▶ OK

Activer/désactiver le rendez-vous :

▶ **Options** ▶  **Activer/Désactiver** ▶ OK

Supprimer le rendez-vous :

▶ **Options** ▶  **Effacer entrée** ▶ OK

Supprimer tous les rendez-vous du jour :

▶ **Options** ▶  **Effacer tous RDV** ▶ OK ▶ Oui

---

# Minuterie

---

## Réglage de la minuterie (compte à rebours)

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Agenda ▶ OK ▶  Minuteur ▶ OK ▶ ... puis
- Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**
- Régler la durée : ▶  **Durée** ... avec  saisir les heures et les minutes de la minuterie

Min. : 00:01 (une minute) ; max. : 23:59 (23 heures, 59 minutes)

Enregistrer la minuterie :

- ▶ **Sauver**

La minuterie lance le compte à rebours. Sur l'écran de veille, le symbole , les heures et minutes restantes sont affichés tant que la durée est inférieure à une minute. Ensuite, ce sont les secondes restantes qui sont affichées. L'alarme est déclenchée lorsque la durée s'est écoulée.

---

## Désactiver/répéter l'alarme

- Arrêter l'alarme : ▶ **Arrêt**
- Répéter l'alarme : ▶ **Redéma.** ... la minuterie s'affiche à nouveau ▶ régler éventuellement une autre durée ▶ **Sauver** ... le compte à rebours est relancé

## Réveil



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

### Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Agenda** ▶ OK ▶ **Réveil/Alarme** ▶ OK ... puis Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**
- Régler l'heure de réveil :
  - ▶ **Heure** ▶ ... entrer l'heure et les minutes avec
- Définir les jours : ▶ **Réurrence** ▶ ... avec choisir **Lundi-Vendredi, Une fois** ou **Quotidien**
- Régler le volume : ▶ **Volume** ▶ ... avec régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant)
- Régler le réveil : ▶ **Mélodie** ▶ ... avec sélectionner une mélodie pour le réveil
- Enregistrer les paramètres :
  - ▶ **Sauver**

Lorsque le réveil est activé, le symbole et l'heure de réveil sont indiqués sur l'affichage en mode veille.

## Réveil

Le réveil est indiqué à l'écran avec la mélodie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. Le réveil est répété au bout de 5 minutes si aucune touche n'est actionnée. A la deuxième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.



Pendant une communication, le réveil n'est signalé que par un bip court.

### Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Arrêter le réveil : ▶ **Arrêt**

Répéter le réveil (mode rappel) : ▶ **Répétition Alarme** ou appuyer sur une touche quelconque ... le réveil est désactivé et redéclenché au bout de 5 minutes.

# Protection contre les appels indésirables

## Commande temporelle pour les appels externes



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

Définir une plage horaire pendant laquelle le combiné ne doit pas sonner en cas d'appel externe, par ex. la nuit.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶ **Plages horaires** ▶ OK ▶ ... puis

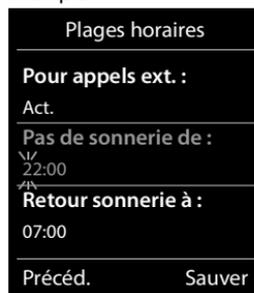
Activer/désactiver :

- ▶ avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Entrer l'heure : ▶ avec commuter entre **Pas de sonnerie de** et **Retour sonnerie à** ▶ ... avec entrer le début et la fin de la période (4 chiffres)

Enregistrement : ▶ **Sauver**

Exemple



Le réglage horaire ne s'applique qu'au combiné sur lequel le réglage a été effectué.

Le téléphone sonne toujours pour les appelants auxquels un groupe VIP est attribué dans le répertoire.

## Suppression de la sonnerie des appels masqués

Le combiné ne sonne pas en cas d'appels sans présentation du numéro.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶ **Dés.App.anonym.** ▶ **Modifier** (☑ = activé) ... l'appel est uniquement signalé sur l'écran

## Désactivation de la sonnerie dans le chargeur

Le combiné ne sonne pas lorsqu'il est dans le chargeur. Un appel n'est indiqué qu'à l'écran.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶ **Charge silenc.** ▶ **Modifier** (☑ = la sonnerie dans le chargeur est désactivée)

---

## Désactiver la sonnerie (Ne pas déranger)

La fonction **Ne pas déranger** vous permet d'empêcher qu'un appel entrant ne soit signalé sur le combiné.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages audio** ▶ OK ▶  **Ne pas déranger** ▶ **Modifier** ( = activé)

- L'écran de veille affiche "**Ne pas déranger**" **activé**.
- Les appels entrants ne sont pas signalés mais apparaissent dans le journal des appels comme appels manqués.
- La plupart des notifications sont bloquées. Exceptions : Rendez-vous, réveil, anniversaires.



Un appel entrant occupe une ligne, même s'il n'est pas signalé. Si toutes les lignes de la base sont occupées, vous ne pouvez plus téléphoner.

## Album média

Des sons pour des mélodies et des images, pouvant être utilisés comme images appelant (images CLIP) ou comme écran de veille sont enregistrés dans l'album média. Différentes mélodies monophoniques et polyphoniques et des images sont installées par défaut. Vous pouvez télécharger des images et des mélodies à partir d'un ordinateur.

### Types de médias :

Type	Format
<b>Mélodie</b> Sonneries Monophoniques Polyphoniques Sons importés	interne interne interne WMA, MP3, WAV
<b>Image</b> Image CLIP écran de veille	BMP, JPG, GIF 128 x 86 pixels 128 x 160 pixels

Si vous ne disposez pas d'un espace de stockage suffisant, vous devez d'abord supprimer une ou plusieurs images/mélodies.

## Gestion des écrans (pour l'économiseur d'écran et CLIP) et des sons

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Autres fonctions** ▶ OK ▶  **Album média** ▶ OK ... options possibles :

Consulter les images :

▶  **Ecrans de veille / Portraits (CLIP)** ▶ OK ▶ sélectionner l'image avec  ▶ **Afficher** ... l'image sélectionnée s'affiche

Écouter un son : ▶  **Sons** ▶ OK ▶ sélectionner le son avec  ... le son sélectionné retentit

Régler le volume : ▶ **Options** ▶ **Volume** ▶ OK ▶ avec  régler le volume ▶ **Sauver**

Renommer une image/un son :

▶  **Ecrans de veille / Portraits (CLIP) / Sons** ▶ OK ▶ sélectionner le son/l'image avec  ▶ **Options** ▶ **Renommer** ▶ effacer le nom avec  saisir un nouveau nom avec  ▶ **Sauver** ... l'entrée est enregistrée sous le nouveau nom

Supprimer une image/un son :

▶  **Ecrans de veille / Portraits (CLIP) / Sons** ▶ OK ▶ avec  sélectionner l'image/le son ▶ **Options** ▶ **Effacer entrée** ... l'entrée sélectionnée est effacée



S'il est impossible de supprimer une image/une mélodie, les options correspondantes ne sont pas disponibles.

---

## Contrôle de l'espace mémoire

Afficher l'espace de stockage libre pour les écrans de veille et les portraits CLIP.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  **Autres fonctions** ▶ OK ▶  **Album média** ▶ OK ▶  **Mémoire disponible** ▶ OK ... l'espace de stockage libre s'affiche en pourcentage

## Bluetooth

Le combiné intègre la technologie sans fil Bluetooth™ qui vous permet de communiquer avec d'autres appareils intégrant également cette technologie, par exemple pour le raccordement d'un micro-casque Bluetooth ou d'un appareil auditif.



Bluetooth est activé et les appareils sont inscrits sur le combiné.

Les appareils suivants peuvent également être raccordés :

- Un micro-casque Bluetooth ou un appareil auditif



Le micro-casque/appareil auditif dispose du profil **kit oreillette** ou **Mains-Libres**. Si les deux profils sont disponibles, l'appareil utilise le profil Mains-Libres.

L'établissement de la connexion avec le micro-casque peut durer 5 secondes, aussi bien pour les appels entrants et sortants que les transferts d'appel.

- Jusqu'à 30 appareils (PC, tablettes ou téléphones mobiles) pour transmettre des entrées du répertoire sous forme de vCard ou échanger des données avec l'ordinateur.

Pour pouvoir utiliser les numéros d'appel, les préfixes (préfixes du pays et de la localité) doivent être enregistrés dans le combiné

Utilisation des appareils Bluetooth → Modes d'emploi des appareils

## Activation/désactivation du mode Bluetooth

- ▶ ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Bluetooth ▶ OK ▶ Activer ▶

Modifier  = activé)

Le préfixe n'est pas encore enregistré : ▶ ... avec , saisir l'indicatif régional ▶ OK

## Rendre l'appareil visible/invisible

Lorsque Bluetooth est activé, le combiné est visible pendant cinq minutes pour les appareils Bluetooth dans la zone de portée. Il est ensuite à nouveau invisible.

Rendre l'appareil à nouveau visible :

- ▶ ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Bluetooth ▶ OK ▶ Visibilité ▶

Modifier  = activé)

Aussi longtemps que le combiné est visible, le symbole clignote dans la barre d'état.



Même si le combiné n'est pas visible, les demandes des appareils connus comme étant dignes de confiance sont acceptées.

## Inscription d'un appareil Bluetooth

La distance entre le combiné en mode Bluetooth et l'appareil Bluetooth activé (kit oreillette ou modem avec téléphone) ne doit pas dépasser 10 m.



Un seul micro-casque/appareil auditif peut être inscrit Si plusieurs micro-casques sont trouvés, cochez le casque souhaité (☑ = activé).

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Bluetooth** ▶ OK ▶ **Chercher appareils** ▶ OK ... la recherche commence (cela peut durer jusqu'à 30 secondes) ... les noms des appareils trouvés s'affichent ... options possibles :

Inscrire un appareil : ▶ **Options** ▶ **Appar. compatible** ▶ OK

La suite de la procédure est dépendante de l'appareil avec lequel la connexion doit être établie. Normalement, les deux appareils montrent un code d'authentification identique.

- ▶ Confirmer le code d'authentification au niveau des deux appareils ... les appareils sont connectés, l'appareil est repris dans la liste des appareils connus

Afficher des informations :

- ▶ ... le cas échéant, sélectionner l'appareil avec ▶ **Afficher** ... le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent, ainsi que les fonctions possibles pour cet appareil

Reprenre la recherche :

- ▶ **Options** ▶ **Nouvelle recherche** ▶ OK

Interrompre la recherche :

- ▶ **Annuler**

---

## Modification de la liste des appareils connus (autorisés)

### Affichage de la liste

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Bluetooth** ▶ OK ▶ **Appareils connus** ▶ OK ... les appareils connus sont listés, une icône indique le type d'appareil



Kit oreillette Bluetooth



Modem avec téléphone Bluetooth

Lorsqu'un appareil est connecté, l'icône correspondante remplace en haut de l'écran.

### Modifier les entrées

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Bluetooth** ▶ OK ▶ **Appareils connus** ▶ OK ▶ ... avec sélectionner l'entrée ... options possibles :

Afficher les entrées : ▶ **Afficher** ... le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent ▶ retour avec OK

Retrait d'un appareil :

- ▶ **Options** ▶ **Effacer entrée** ▶ OK

Désinscrire tous les appareils :

- ▶ **Options** ▶ **Effacer liste** ▶ OK

Modifier un nom :

- ▶ **Options** ▶ **Renommer** ▶ OK ▶ modifier le nom ▶ **Sauver**



Si un appareil Bluetooth activé est retiré, il est possible qu'il tente de se connecter à nouveau en tant qu'appareil non enregistré.

---

## Acceptation/refus d'un appareil Bluetooth qui n'est pas enregistré

Le combiné n'est visible par les autres appareils Bluetooth que pendant cinq minutes, lorsque la fonction Bluetooth est activée ou si vous activez la visibilité (→ p. 48). Un appareil ne peut demander une connexion que pendant cet intervalle de temps. Un établissement de connexion n'est possible que si vous démarrez également un processus d'inscription.

- ▶ Démarrer un processus d'inscription comme décrit à la section **Inscription d'un appareil Bluetooth**.

---

## Modification du nom Bluetooth du combiné

Le combiné s'affiche avec le nom au niveau d'un autre appareil Bluetooth.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Bluetooth** ▶ OK ▶ **Appareil personnel** ▶ OK ... le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent ▶ **Modifier** ▶ ... avec modifier le nom ▶ **Sauver**

---

## Utilisation comme Bluetooth-Beacon

Le combiné peut être utilisé comme Bluetooth-Beacon. Cela permet de l'utiliser dans des systèmes dans lesquels la communication se fait via BLE (Bluetooth Low Energy), par exemple pour la localisation de l'appareil, pour Asset Tracking, pour l'utilisation dans un système d'alarme, ...

La fonction Beacon est activée et configurée par un administrateur. La fonction prise par le combiné dépend du système dans lequel il est utilisé.

Si la fonction Beacon est activée sur le combiné, le symbole s'affiche dans la barre d'état.

Pour de plus amples informations, contactez votre administrateur.

## Fonctions supplémentaires via une interface PC



Le programme « **QuickSync** » est installé sur votre PC.

Téléchargement gratuit sous → [www.auerswald.de/en/service](http://www.auerswald.de/en/service)

Fonctions de QuickSync :

- synchroniser le répertoire du combiné avec Microsoft® Outlook®
  - télécharger des portraits CLIP (.bmp) de votre ordinateur sur le combiné
  - télécharger des images (.bmp) comme écrans de veille de votre ordinateur sur votre combiné
  - télécharger des sons (mélodies) de votre ordinateur sur le combiné
  - mise à jour du firmware
  - synchronisation au Cloud à l'aide de Google™
- ▶ Connecter le combiné à l'ordinateur via Bluetooth ou un câble de données USB.



Raccorder **directement** le combiné à votre PC et **non** via un hub USB.

## Transfert de données



Transfert de données via Bluetooth :

- L'ordinateur dispose de Bluetooth.
- Aucun câble de données USB n'est branché. Si un câble de données USB est branché lorsqu'une connexion Bluetooth est établie, la connexion Bluetooth est interrompue.

- ▶ Démarrer le programme « **QuickSync** » sur l'ordinateur
- ▶ Sélectionner **Exploreur téléphone** ▶ **Économiseur d'écran** / **Images appelant** / **Fichiers audio** ▶ à l'aide des icônes dans l'en-tête, télécharger des fichiers, les ajouter depuis le presse-papier ou les effacer

Pendant le transfert de données entre le combiné et le PC, **Transfert données en cours** s'affiche à l'écran. Pendant ce temps, aucune saisie à l'aide du clavier n'est possible et les appels entrants sont ignorés.

## Sauvegarde et restauration des paramètres

Sauvegarder les paramètres :

- ▶ **Sauvegarder les paramètres** ▶ sélectionner les données devant être sauvegardées (**Photos, Mélodies / Réglages / Contacts, Journaux des appels**) (☑ = sélectionné) ▶ **Enregistrer les paramètres** ▶ sélectionner l'emplacement de sauvegarde dans le système de fichiers ▶ **OK** ... les données sélectionnées sont sauvegardées (extension du nom de fichier : .hstdat)

Restaurer les paramètres :

- ▶ **Sauvegarder les paramètres** ▶ **Restaurer les paramètres** ▶ Sélectionner le fichier de sauvegarde dans le système de fichiers ▶ **Ouvrir** ... les données enregistrées sont chargées sur le combiné

Pendant le transfert de données entre le combiné et le PC, **Transfert données en cours** s'affiche à l'écran. Pendant ce temps, aucune saisie à l'aide du clavier n'est possible et les appels entrants sont ignorés.

---

## Actualiser le firmware

- ▶ Relier le téléphone et le PC à l'aide d'un **câble de données USB** ▶ Démarrer **QuickSync** ▶ Etablir la connexion avec le combiné
- ▶ Démarrer la mise à jour du firmware dans **QuickSync** ... Pour de plus amples informations, consulter le cas échéant l'aide **QuickSync**

La mise à jour peut durer jusqu'à 10 minutes (hors durée de téléchargement).



Ne pas interrompre la procédure et ne pas débrancher le câble de données USB.

Les données sont tout d'abord téléchargées sur Internet, à partir du serveur de mise à jour. Le temps nécessaire à cette opération dépend du débit de la connexion.

L'écran du téléphone est éteint, la touche des messages  et la touche Décrocher  clignotent.

Une fois la mise à jour terminée, votre téléphone se remet en marche automatiquement.

## En cas d'erreur

Si la procédure de mise à jour échoue ou si votre téléphone ne fonctionne plus correctement à la suite de la mise à jour, répéter la procédure de mise à jour :

- ▶ Terminer le programme **QuickSync** sur le PC ▶ Débrancher le câble de données USB du téléphone ▶ Retirer la batterie ▶ Réinstaller la batterie
- ▶ Mettre à nouveau à jour le logiciel comme précédemment décrit.

Si la procédure de mise à jour échoue plusieurs fois ou si la connexion avec le PC est impossible, effectuer **Emergency Update** :

- ▶ Terminer le programme **QuickSync** sur le PC ▶ Débrancher le câble de données USB du téléphone ▶ Retirer la batterie
- ▶ Appuyer en même temps à l'aide de l'index et du majeur sur les touches  et  ▶ Réinstaller la batterie
- ▶ Relâcher les touches  et  ... la touche des messages  et la touche Décrocher  clignotent en alternance
- ▶ Mettre à jour le logiciel comme précédemment décrit.





Les images et les sons spécifiques chargés sur le combiné doivent toujours être également sauvegardés sur l'ordinateur, car ils sont supprimés en cas de **Emergency Update**.

# Paramétrage du combiné

## Modification de la langue

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Langue ▶ OK ▶ ... avec sélectionner la langue ▶ **Sélect.** ( = sélectionné)

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée :

- ▶ ▶ Actionner **9** **5** **lentement** et successivement les touches ▶ ... avec sélectionner la langue correcte ▶ appuyer sur la touche écran droite

## Sélection du pays (si disponible)

Sélectionnez le pays dans lequel vous utilisez le téléphone. Votre sélection est utilisée pour des réglages spécifiques au pays, comme l'indicatif du pays par exemple.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Pays ▶ OK ▶ ... avec sélectionner le pays ▶ **Sélect.** ( = sélectionné)

## Écran et clavier

### Écran de veille

Pour l'affichage en mode veille, une horloge numérique ou analogique et différentes images sont disponibles comme écran de veille.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Affichage + clavier ▶ OK ▶ Écran de veille ▶ **Modifier** ( = activé) ... puis
  - Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**
  - Sélectionner l'écran de veille :
    - ▶ **Sélection** ▶ ... avec , sélectionner l'économiseur d'écran (**Horloge numér.** / **Horloge analog.** / <Images> / **Diaporama**)
  - Afficher l'écran de veille :
    - ▶ **Afficher**
  - Enregistrer la sélection :
    - ▶ **Sauver**

L'écran de veille s'active environ 10 secondes après que l'affichage est passé en mode veille.



Toutes les images du répertoire **Écran de veille** de **Album média** peuvent être sélectionnées.

### Terminer l'écran de veille

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Raccrocher () ... l'écran passe en mode veille

---

## Grande police

Il est possible d'agrandir la taille de l'écriture et des icônes dans le journal des appels et le répertoire pour améliorer la lisibilité. L'écran n'affiche plus qu'une entrée et les noms sont abrégés le cas échéant.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Grande police ▶ Modifier  = marche)

---

## Modèle de couleur

L'écran peut s'afficher dans différentes combinaisons de couleurs.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Couleur ▶ OK ▶ ... avec , sélectionner le modèle de couleur souhaité ▶ Sélect.  = sélectionné)

---

## Éclairage de l'écran

L'éclairage de l'écran est toujours activé dès que le combiné est retiré de la base/du chargeur ou lorsqu'une touche est actionnée. Les **touches numérotées** actionnées sont reprises à l'écran pour préparer la composition.

Activation/désactivation de l'éclairage de l'écran :

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Rétro-écl. écran ▶ OK ▶ avec , sélectionner quand le réglage doit s'appliquer (**Posé sur la base / Hors base / Em mode parler**) ▶ avec , sélectionner respectivement Act. ou Dés. ▶ Sauver



Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

---

## Eclairage des touches

Régler la luminosité de l'éclairage des touches sur 4 niveaux.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Eclair. clavier ▶ OK ▶ ... avec , sélectionner Luminosité (1 - 5) ▶ Sauver

---

## Activation/désactivation du verrouillage du clavier automatique

Verrouiller automatiquement le clavier lorsque le combiné est en veille pendant env. 15 secondes.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Affichage + clavier ▶ OK ▶  Verr. clavi. auto. ▶ Modifier  = marche)

## Attribuer la touche de fonction

Attribuer la touche de fonction gauche au niveau du combiné à l'une des fonctions suivantes :



- Num.Abré** Le numéro enregistré sur la touche numérique est composé.
- Lampe torche LED** Activation/désactivation lampe de poche.
- Touche Réveil** Déclencher une action, par exemple tonalité d'alarme, clignotement de la LED, appel à un numéro défini.  
Un actionnement bref et long de la touche d'alarme permet de déclencher différentes actions.  
La fonction peut être utilisée avec un système d'alarme. Pour cela la base établit une connexion avec le serveur d'alarme. Les données de configuration doivent être entrées dans la configuration de la base. Ce qui peut être déclenché suite à l'actionnement de la touche d'alarme dépend de la configuration du serveur d'alarme. Le système d'alarme peut également déclencher des actions au niveau du combiné, par exemple une tonalité d'alarme, l'affichage de symboles et de texte à l'écran.
- Envoyer clé** Un numéro d'appel entré préalablement sur le clavier (ou sélectionné dans un journal des appels ou le répertoire) est composé.

**Action système** Déclencher une fonction configurée sur la base.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Affichage + clavier** ▶ OK ▶  **Bouton d'alerte** ▶ OK ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Activation:** avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Définir si la touche de fonction est également désactivée lorsque le clavier est verrouillé ou si elle doit rester activée :

- ▶  **Clavier verrouillé** ▶ Avec , sélectionner **Touche active** ou **Touche inactive**

Sélectionner la fonction :

- ▶  **Fonction** ▶ ... Sélectionner la fonction avec  effectuer les réglages spécifiques à la fonction

Enregistrer la sélection :

- ▶ **Sauver**

Utiliser la touche de fonction → p. 17

## Sonneries et signaux

### Volume de la communication

Régler le volume du combiné, du dispositifs mains-libre ou du kit oreillette sur 5 niveaux, indépendamment les uns des autres.



Les modifications ne sont enregistrées durablement que dans le **Profil personnel**.

### En communication

- ▶ **Volume du combiné** ▶ ... avec sélectionner le volume ▶ **Sauver** ... le réglage est enregistré

### En veille

- ▶ **Volume du combiné** ▶ avec sélectionner ce sur quoi doit porter le réglage (**Ecouteur / Mains-Libres / Combiné filaire**) ▶ avec régler le volume ▶ **Sauver** ... le réglage est enregistré

ou

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Volume du combiné** ▶ OK ▶ avec sélectionner ce sur quoi doit porter le réglage (**Ecouteur / Mains-Libres / Combiné filaire**) ▶ avec régler le volume ▶ **Sauver**

### Réglage automatique du volume



Le Crescendo n'est **pas** réglé pour le volume de la sonnerie (→ p. 58).

Le téléphone peut adapter automatiquement le volume du combiné et de la sonnerie en fonction de l'environnement. Vous pouvez régler la sensibilité avec laquelle le téléphone doit réagir aux modifications du niveau de bruit (**Très élevée, Élevée, Moyenne, Faible, Très faible**).

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Volume** ▶ OK ▶ **Volume écouteurs / Volume sonnerie** ▶ **Modifier**
  - Activer/désactiver : ▶ **Activation** : avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**
  - Régler le capteur : ▶ **Sensibilité** ▶ avec régler la sensibilité du capteur
  - Enregistrer : ▶ **Sauver**

### Kit oreillette – correction du volume

Adapter le volume du kit oreillette filaire. Parallèlement aux réglages standard du volume de communication, vous pouvez également compenser des particularités des réglages audio de votre kit oreillette.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Casque filaire** ▶ avec régler le volume ▶ **Sauver**

---

## Sensibilité du microphone

Régler la sensibilité du microphone du combiné ou du kit oreillette filaire. Vous pouvez ainsi entendre plus facilement dans les environnements bruyants et en cas d'écho.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Sensibilité micro** ▶ OK ▶ avec , sélectionner ce sur doit porter le réglage (**Ecouteur / Combiné filaire**) ▶ avec , régler la sensibilité ▶ **Sauver**

---

## Profil Ecouteur et Mains-Libres

Sélectionner le profil **Ecouteur** et **Mains-Libres** pour adapter de manière optimale le téléphone à la situation. Vérifier quel est le profil le plus pratique pour vous et votre correspondant.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Réglages audio** ▶ OK ▶  **Profils acoustiques** ▶  **Profils écouteurs / Profil Mains-libres** ▶ OK ▶ avec , sélectionner le profil ▶ **Sélect.** (  = sélectionné)

**Profils écouteurs** : **Haute fréquence** ou **Basse fréquence** (état de livraison)

**Profil Mains-libres** : **Standard** (état de livraison) ou **Écho réduit**

---

## Sonneries

### Volume de sonnerie

Régler différents volumes de sonnerie pour les appels internes et externes ainsi que d'autres connexions configurées (appels de groupe, portier, appels d'urgence) ou régler le même volume de sonnerie pour tous les appels externes.

- ▶  ▶   **Réglages audio** ▶ OK ▶  **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶ **Volume** ▶ OK ▶  **Appels internes et terminer** ou sélectionner la connexion externe ▶  **Régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant)** ▶ **Sauver**
- ▶  ▶   **Réglages** ▶ OK ▶  **Réglages audio** ▶ OK ▶  **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶ **Volume** ▶ OK ▶  **Appels internes et terminer** ou sélectionner la connexion externe ▶  **Régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant)** ▶ **Sauver**



Les modifications ne sont enregistrées durablement que dans le **Profil personnel**.

### Mélodie

Régler différentes sonneries pour les appels internes et externes ou d'autres connexions configurées (appels de groupe, portier, appels d'urgence) ou régler la même sonnerie pour tous les appels externes.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Réglages audio** ▶ OK ▶  **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶  **Mélodies** ▶ OK ▶ avec , sélectionner la connexion ▶ avec , sélectionner la sonnerie/la mélodie ▶ **Sauver**

## Activation/désactivation de la sonnerie

### Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

▶ Avec la touche , régler le **Profil silencieux** ... la ligne d'état affiche 

ou : Activer "Ne pas déranger"

▶  ▶ ... avec , sélectionner  **Réglages audio** ▶ OK ▶  **Ne pas déranger** ▶ **Modifier** ( = activé)

### Activation de la sonnerie pour tous les appels

A l'aide de la touche , régler **Profil sonore élevé** ou **Profil personnel**

### Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel

▶ Appuyer sur la touche **Silence** ou Raccrocher 

### Activation/désactivation du bip d'appel (bip)

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip d'appel.

▶ Avec la touche de profil , sélectionner **Profil silencieux** ▶ **Bip** dans les 3 secondes ... la ligne d'état affiche 

Désactiver à nouveau le bip d'appel : ▶ Avec la touche de profil , changer de profil

---

## Activation/désactivation du vibreur

Les appels entrants et autres messages sont signalés par des vibrations.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Alerte silencieuse ▶ Modifier  = marche)

---

## Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Le combiné avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Réglages audio ▶ OK ▶  Tonalité avertis. ▶ OK ... puis

Action en cas de pression de touche :

- ▶ **Clic clavier** : avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité de validation/d'erreur après saisie, tonalité d'avertissement lors de la réception d'un nouveau message :

- ▶  **Confirmation** ▶ avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité d'avertissement pour une conversation de moins de 10 minutes (toutes les 60 secondes) :

- ▶  **Batterie** ▶ avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité d'avertissement lorsque le combiné est hors de portée de la base :

- ▶  **Hors de portée** : avec , sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Sauver**

---

## Décroché automatique

Si le décroché automatique est activé, le combiné prend l'appel entrant dès qu'il est retiré de la base.

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ **Décroché auto.** ▶ Modifier  = activé)

Indépendamment du réglage, **Décroché auto.** permet de mettre fin à la connexion dès que le combiné est replacé sur la base. Exception : Vous maintenez la touche Mains-Libres  enfoncée lors du placement sur la base et pendant encore 2 secondes.

---

## Activation/désactivation du voyant d'appel

Signaler les appels entrants de manière optique avec la spot LED (dans un environnement bruyant par exemple).

- ▶  ▶ ... avec , sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶  Signal appel "LED" ▶ Modifier  = marche)



Les modifications ne sont enregistrées durablement que dans le **Profil personnel**.

## Numéros d'appel d'urgence

Vous pouvez entrer jusqu'à trois numéros d'appel comme numéros d'appel d'urgence, que vous pouvez également composer lorsque le verrouillage du clavier protégé par PIN est actif.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Téléphonie** ▶ OK ▶ **Numéros d'urgence** ▶ OK ▶ avec sélectionner l'entrée (--- = entrée vide) ▶ **Modifier** ▶ avec entrer la désignation du numéro d'appel d'urgence ▶ avec entrer le numéro d'appel ▶ **Sauver**

Effacer l'entrée : ▶ Effacer le nom et le numéro avec ▶ **Sauver**

## Accès rapide aux numéros et aux fonctions

### Attribution d'un numéro aux touches numérotées (numéro raccourci)

Les touches et à peuvent être assignées à un **numéro du répertoire**.



Un numéro n'a pas encore été attribué à la touche numérotée.

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée

ou

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ▶ appuyer sur la touche écran **Num.Abré**

Le répertoire s'ouvre.

- ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ OK ▶ ... le cas échéant avec sélectionner le numéro ▶ OK ... l'entrée est enregistrée sur la touche numérotée



Si vous effacez l'entrée dans le répertoire principal ultérieurement, cette action ne se répercute pas sur l'attribution de la touche numérotée.

### Composition d'un numéro

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée ... le numéro est composé immédiatement

ou

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ... sur la touche numérotée de gauche s'affiche le numéro/le nom (abrégé le cas échéant) ▶ ... appuyer sur la touche numérotée ... le numéro est sélectionné

## Modification de l'attribution d'une touche numérotée

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ▶ **Modifier** ... le répertoire s'ouvre ... options possibles :  
Modifier l'affectation : ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le numéro le cas échéant ▶ **OK**
- Effacer l'affectation : ▶ **Effacer**

---

## Affectation d'une touche écran / Modification de l'affectation

Une **fonction** est prédéfinie pour la touche écran de droite et de gauche à l'état de repos. Vous pouvez modifier ce réglage.

- ▶ En mode veille, appuyer **longuement** sur la touche écran de droite ou de gauche ... la liste des affectations de touche possibles s'ouvre ▶ ... avec  sélectionner la fonction ▶ **OK** ... l'affectation de la touche écran est modifiée

Fonctions possibles : **Réveil/Alarme, Rappel, Répertoire combiné** ... Vous trouverez d'autres fonctions sous **Autres fonctions...**

## Lancement de la fonction

En mode veille du téléphone : ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Écran ... la fonction correspondante s'exécute

---

## Inscription d'un combiné

Inscrivez le combiné sur la station de base.



Il faut effectuer l'inscription **aussi bien** sur la station de base **que sur** le combiné. Pour cela, le combiné doit se trouver à portée de la station de base.

## Sur le combiné

Vous avez besoin du code PIN système à 4 chiffres (code d'inscription), généré au niveau de la station de base.

Si le combiné n'est pas encore inscrit sur la base :

- ▶ **Inscript.** ... Une base prête à être inscrite est recherchée ▶ avec  entrer le code PIN système ▶ **OK**

Si le combiné est déjà enregistré sur une base :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Enregistrement** ▶ **OK** ▶  **Enreg. combiné** ▶ **OK** ... une base prête à être inscrite est recherché et ▶ avec  entrer le code PIN du système ▶ **OK**

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe en mode veille. En mode veille, le nom réglé sur la station de base pour le combiné s'affiche (nom d'utilisateur ou nom d'affichage). Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.



Le combiné peut être inscrit sur un maximum de quatre stations de base. Changement de base :

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Enregistrement ▶ OK ▶ Sélect. Base ▶ OK ▶ avec sélectionner la base ▶ OK

Certaines bases/routeurs de fabricants tiers peuvent ne pas être entièrement compatibles avec le combiné et toutes les fonctions ne s'affichent pas correctement. Dans ce cas, utilisez l'entrée de menu **Enregistr. de base**. Cela garantit la représentation correcte sur le combiné, mais peut limiter certaines fonctions.

---

## Modification du code PIN du combiné

Un code PIN protège le combiné contre les utilisations non autorisées. Le PIN du combiné doit par ex. être entré lors de la mise hors service du verrouillage de touche.

Modifier le code PIN à 4 chiffres du combiné (état de livraison : 0000) :

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Système ▶ OK ▶ PIN combiné ▶ OK ▶ ... avec saisir le code PIN actuel ▶ OK ▶ ... avec saisir le nouveau code PIN du combiné ▶ OK



Lors de la saisie du code PIN du combiné, un chronomètre de 15 secondes commence après cinq tentatives non réussies. Toute autre tentative échouée double le décompte jusqu'à un retard maximal de huit heures entre les tentatives de saisie du code PIN.

---

## Réinitialisation d'un combiné

Annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Système ▶ OK ▶ Réinit. combiné ▶ OK ▶ Oui ... les réglages du combiné sont réinitialisés



Les paramètres suivants ne sont **pas** affectés par cette annulation :

- l'inscription du combiné sur la base
- date et heure
- les entrées du répertoire et du journal d'appels

---

## Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Réinitialiser tous les réglages et toutes les données personnelles

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Système ▶ OK ▶ Suppr. combiné ▶ OK ▶ avec entrer le code PIN actuel ▶ OK

Toutes les données utilisateur, les listes, le répertoire, l'inscription du combiné sur la base sont effacés. L'assistant d'inscription démarre.

---

## Mise à jour du combiné

Le combiné supporte l'actualisation du micrologiciel via la fonction radio DECT vers la base/le routeur (SUOTA = Software Update Over The Air).

Le téléphone vérifie si une nouvelle version du firmware est disponible pour le combiné. Le cas échéant, un message s'affiche.

- ▶ Démarrer la mise à jour du micrologiciel avec **Oui**.

Activer/désactiver le contrôle automatique du nouveau firmware :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  Mise à jour combiné ▶ OK ▶  Vérif. auto. ▶ OK ▶ Modifier ( = activé)

---

## Lancement manuel de la mise à jour du micrologiciel

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  Mise à jour combiné ▶ OK ▶  Mise à jour ▶ OK ▶ OK ... s'il existe un nouveau micrologiciel, l'actualisation démarre



Le processus de mise à jour peut prendre jusqu'à 30 minutes. Pendant ce temps, l'utilisation du combiné est limitée.

Jusqu'à 4 combinés peuvent être mis à jour simultanément via SUOTA.

Les combinés doivent rester connectés à la même base pendant la mise à jour du firmware SUOTA, le roaming n'est pas autorisé pendant cette période.

---

## Contrôler la version du firmware

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  Mise à jour combiné ▶ OK ▶  Version actuelle ▶ OK ... la version du firmware du combiné s'affiche

---

## Service Clients

Vous avez des questions ?

Pour une assistance rapide, veuillez rendre sur Internet (Auerswald : [auerswald.de](http://auerswald.de)/FONtevo : [fontevo.com](http://fontevo.com)).

Le partenaire spécialisé auprès duquel vous avez acheté votre appareil est à votre disposition pour toute question supplémentaire relative à votre autocommutateur privé.

## Annexe

### Fixation du clip ceinture

Le combiné présente des encoches latérales permettant de monter le clip ceinture.

- Fixation du clip ceinture : ► Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les ergots du clip s'enclipsent dans les trous.
- Retrait du clip ceinture : ► Avec le pouce, appuyer fortement au centre du clip ceinture. ► Insérer l'ongle du pouce de l'autre main sur le côté en haut entre le clip et le boîtier. ► Retirer le clip vers le haut.

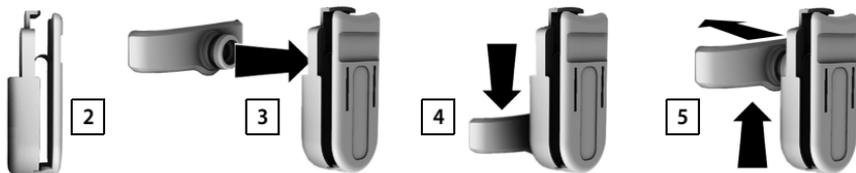


### Clip ceinture professionnel (accessoire)

Fixation du clip ceinture :

Placer le support au dos du combiné, et appuyer jusqu'à ce que les ergots s'enclipsent dans les trous **1**.

- Fixer le clip ceinture à la ceinture **2**.
- Accrocher le combiné avec le support dans le clip ceinture **3** et pousser vers le bas **4**.



Retrait du clip ceinture :

- Pousser le combiné vers le haut et le décrocher du clip ceinture **5**.

### Raccordement du kit oreillette

- Retirer le cache de la prise kit oreillette.
- Raccorder un kit-oreillette sur le côté gauche du combiné à l'aide d'une prise de 3,5 mm **1**.

ou

- Brancher un micro-casque via Bluetooth (→ p. 47)

Régler le volume du micro-casque → p. 53



## Raccordement du câble de données USB

Pour l'échange de données entre le combiné et le PC :

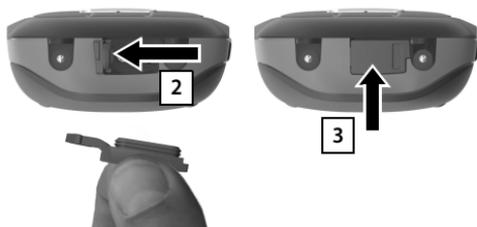
- ▶ Raccorder le câble de données USB avec micro-connecteur USB sur le port USB en bas du combiné **1**.



**i** Raccorder **directement** le combiné à votre PC et **non** via un hub USB.

Si vous ne raccordez **pas** de câble USB, installez le cache en caoutchouc fourni afin d'assurer la protection contre les projections d'eau.

- ▶ Insérer la languette du cache en caoutchouc sur le côté gauche de l'ouverture **2**.
- ▶ Fermer le bouchon du cache en caoutchouc **3**.



## Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 Débrancher tous les câbles de l'appareil.**
- 2 Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

## Tables des caractères

Le jeu de caractères utilisé sur le combiné dépend de la langue réglée.

### Écriture standard

Appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 	1									
2 	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 	g	h	i	4	ğ	ĩ	í	ì	ï	ı
5 	j	k	l	5						
6 	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 	p	q	r	s	7	ß				
8 	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 	 <sup>1)</sup>	.	,	?	!	 <sup>2)</sup>	0			

1) Espace

2) Saut de ligne

---

# Index

---

## A

Accus	
niveau de charge . . . . .	14
Activation/désactivation de l'alarme (minuterie) . . . . .	42
Affichage	
espace de stockage du répertoire . . . . .	26
messages de la messagerie externe . . . . .	10
rendez-vous/anniversaire manqué . . . . .	41
Afficher des messages (MWI) . . . . .	10
Afficher des nouveaux messages . . . . .	10
Afficher les notifications . . . . .	10
Album média . . . . .	46
consulter les images CLIP . . . . .	46
espace de stockage . . . . .	47
Anniversaire, voir Rendez-vous	
Anonyme	
appel . . . . .	21
Appel	
anonyme . . . . .	21
direct . . . . .	17
entrant . . . . .	17
externe . . . . .	16
Appel d'urgence	
impossible . . . . .	3
Appel masqué	
mise en sourdine . . . . .	44
Appels manqués	
compteur . . . . .	10, 35
Assistance Service Clients . . . . .	65
Attribution d'une touche . . . . .	61
Attribution des touches numérotées . . . . .	61
Automatique	
décroché . . . . .	60
décroché automatique . . . . .	60
rappel . . . . .	16

---

## B

Barre d'état	
symboles . . . . .	14
Beacon . . . . .	50
Bip (bip d'appel) . . . . .	59
Bip d'appel (tonalité) . . . . .	39
Bloc-secteur . . . . .	3
Bluetooth . . . . .	48
activer . . . . .	48
Beacon . . . . .	50
enregistrer un appareil . . . . .	48
liste des appareils connus . . . . .	49
modifier le nom d'un appareil . . . . .	50
Rendre l'appareil visible/invisible . . . . .	48
retirer un appareil . . . . .	49
transférer le répertoire . . . . .	27
transférer vers le répertoire (vCard) . . . . .	26

---

## C

Calendrier .....	40
Clip ceinture .....	66
CLIP, CLI Presentation.....	21
Combiné	
activation/désactivation .....	6
éclairage de l'écran .....	55
éclairage du clavier.....	55, 60
fonction secret.....	20
grande police.....	55
inscrire .....	62
langue d'affichage .....	54
mise à jour.....	63
mode veille .....	10
modèle de couleur .....	55
modification des réglages .....	54
réinitialisation aux réglages par défaut .....	63
réinitialiser .....	63
utiliser comme Bluetooth-Beacon .....	50
verrouillage du clavier automatique.....	55, 60
volume .....	57
volume de l'écouteur .....	19
volume du mode Mains-Libres .....	19
Commande temporelle pour les appels externes	44
Communication	
externe .....	16
Composer un numéro	
avec la numérotation abrégée.....	61
Composition	
à partir de la liste de numéros bis.....	16
depuis le journal des appels .....	17
Compte à rebours (minuterie) .....	42
Conférence .....	19
deux appels externes .....	19
fin .....	19
Consignes de sécurité .....	3
Consultation de la messagerie-externe.....	10
Contact	
transférer depuis un smartphone .....	27
Contact avec des liquides .....	67
Correction des erreurs de saisie .....	25

---

## D

Décroché	
simple.....	17
Décroché automatique .....	60
Direct	
appel.....	17
Double appel .....	18
terminer.....	18

---

## E

Éclairage de clavier .....	55, 60
Éclairage, clavier.....	55, 60
Écouter un son .....	46
Écran	
éclairage.....	55
écran de veille .....	54

modèle de couleur .....	55
modification de la langue d'affichage .....	54
réglage .....	54
Écran cassé .....	3
Écran de veille .....	54
Enregistrer un appareil (Bluetooth) .....	48
Environnement bruyant .....	20
Équipements médicaux .....	4
Espace de stockage de l'album média .....	47
Espace de stockage du répertoire .....	26

---

## F

Fonction secret du combiné .....	20
----------------------------------	----

---

## G

Grande police .....	55
Groupe VIP, attribuer à une entrée du répertoire .....	24

---

## H

Haut-parleur .....	19
--------------------	----

---

## I

Icônes	
touches écran .....	14
Image	
comme écran de veille .....	46
comme image CLIP .....	46
effacer .....	46
formats .....	46
renommer .....	46
Image CLIP	
consulter dans l'album média .....	46
Image CLIP, dans le répertoire .....	24
Inscrire (combiné) .....	62
Interface PC .....	51

---

## J

Journal des appels .....	35
enregistrer un numéro dans le répertoire .....	35
entrée .....	35
ouvrir .....	35
rappeler l'appelant .....	35
supprimer .....	36
supprimer une entrée .....	36
utiliser pour la saisie du numéro .....	17

---

## K

Kit oreillette	
volume .....	57

---

## L

Lampe de poche	
allumer/éteindre .....	9
Langue, affichage .....	54
LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) .....	29
Liquides .....	67
Liste	

appareils connus (Bluetooth) . . . . .	49
Liste des numéros bis . . . . .	16, 35
Listes de messages . . . . .	35

---

## M

Mains-Libres . . . . .	19
Majuscule/minuscule . . . . .	25
Mélodie	
sonnerie pour les appels internes/externes . . . . .	58
Menu, touche . . . . .	7
Messagerie externe . . . . .	37
écouter des messages . . . . .	37
entrer un numéro . . . . .	37
Messages	
écouter sur la messagerie externe . . . . .	37
Micro-casque (Bluetooth) . . . . .	48
Microphone	
activer/désactiver . . . . .	20
régler la sensibilité . . . . .	20, 58
volume . . . . .	58
Minuscule/majuscule . . . . .	25
Minuterie . . . . .	42
Mise à jour . . . . .	52
Mise à jour du micrologiciel . . . . .	52, 63
Mise en sourdine des appels	
appels masqués . . . . .	44
commande temporelle . . . . .	44
désactivation de la sonnerie dans le chargeur	44
Profil "Ne pas déranger" . . . . .	38
Mode rappel (réveil) . . . . .	43
Modèle de couleur . . . . .	55
Modification	
langue d'affichage . . . . .	54
Modification du code PIN du combiné . . . . .	63
Modifier le nom des appareils (Bluetooth) . . . . .	50

---

## N

Ne pas déranger . . . . .	22, 38, 44
Niveau de charge des accus . . . . .	14
Numéro	
désactiver . . . . .	21
enregistrement dans le répertoire . . . . .	24
enregistrer dans le répertoire . . . . .	26
ne pas présenter . . . . .	21
saisie . . . . .	10
Numéros d'appel d'urgence . . . . .	61
Numérotation abrégée . . . . .	61

---

## O

Opérateur . . . . .	21
---------------------	----

---

## P

Page d'accueil	
retour . . . . .	10
Paramètres	
sauvegarde et restauration via QuickSync . . . . .	51
Pays . . . . .	54

Présentation du numéro	
désactiver temporairement	21
Prise kit oreillette	66
Profil "Ne pas déranger"	38
Profils	38
Profils acoustiques	38
Profils Mains-Libres	58
Puissance de réception	14

## Q

QuickSync	27, 51
Sauvegarde et restauration des paramètres	51

## R

Raccordement du câble de données USB	67
Raccrocher, touche	16
Rappel	
si occupé	22
Rappel automatique	
désactiver en cas d'occupation	22
supprimer	22
sur non-réponse	22
Recherche dans le répertoire	25
Réglage automatique du volume	57
Rendez-vous	
affichage manqué	41
création	40
manqué	41
signaler	40
Rendez-vous/anniversaires manqués	41
Renvoi d'appel	21
Répertoire	24
classement des entrées	26
copie d'un numéro	26
créer une entrée	24
entrée	24
espace de stockage	26
ouverture	23
parcourir	25
sélectionner une entrée	25
transférer avec Bluetooth	27
transférer une vCard (Bluetooth)	26
utiliser	23
Répertoire des sociétés	23, 29
mode de recherche	30, 32
ouvrir	29
parcourir	30, 32
recherche automatique	29, 31
rechercher une entrée	30, 32
sélectionner le numéro d'appel	30, 33
Répondeur	
écouter des messages	37
Retirer un appareil (Bluetooth)	49
Réveil	43
activer/désactiver	43

## S

Saisie de caractères spéciaux	25
-------------------------------	----

Saisie de lettres accentuées .....	25
Saisir du texte .....	10
Sensibilité	
volume .....	57
Service Clients .....	65
Services réseau .....	21
Signal d'appel .....	21
Signal d'appel, externe	
accepter/refuser .....	18
Signalisation, symboles .....	15
Son	
écouter .....	46
effacer .....	46
formats .....	46
renommer .....	46
Sonnerie	
commande temporelle .....	44
désactivation .....	17
désactivation de la sonnerie dans le chargeur .....	44
mélodies pour les appels internes/externes .....	58
modification .....	58
volume .....	58
volume automatique .....	57
Sonnerie VIP .....	24
Sonneries .....	58
Sons pour les mélodies .....	46
Spot LED	
allumer/éteindre .....	9
SUOTA .....	63
Symboles	
affichage des nouveaux messages .....	10
barre d'état .....	14
minuterie .....	42
réveil .....	43
signalisation .....	15
Symboles de l'écran .....	14

## T

Tables des caractères .....	68
Téléphoner	
externe .....	16
Tonalité	
bip d'appel .....	39
Tonalités d'avertissement .....	60
Touche de navigation .....	7
Touche de navigation, affectation .....	23
Touche INT, ouvrir un répertoire .....	23
Touche Mains-Libres .....	19
Touche Menu .....	7
Touche profil .....	38
Touches	
Mains-Libres .....	19
Menu .....	7
profils .....	38
touche de navigation .....	7
touche Raccrocher .....	16
touches écran .....	8
Volume .....	8
Touches écran .....	8

attribution .....	61
Touches Volume .....	8
Transfert d'appel .....	19

---

## V

Va-et-vient, deux appels externes .....	18
Verrouillage du clavier, automatique. ....	55, 60
Verrouillage/déverrouillage du clavier .....	6
Vibreur .....	60
Volume .....	57
combiné .....	57
combiné, automatique .....	57
kit oreillette .....	57
microphone .....	58
réglage automatique .....	57
volume du mode Mains-Libres, de l'écouteur du combiné	19
Volume de l'écouteur .....	19, 58
Volume du mode Mains-Libres .....	19

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.